

# BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN

2014

**HOI AN**  
TOURIST HOLDING COMPANY



# MỤC LỤC

01

GIỚI THIỆU CÔNG TY

02

TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

03

BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC

04

BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

05

QUẢN TRỊ CÔNG TY

06

VĂN HÓA DOANH NGHIỆP VÀ TRÁCH NHIỆM CỘNG ĐỒNG

07

BÁO CÁO TÀI CHÍNH



# THÔNGIỆP CỦA CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Kính thưa Quý cổ đông, Các Nhà đầu tư, Đối tác, Quý khách hàng cùng Toàn thể cán bộ công nhân viên của Công ty Cổ phần Du Lịch - Dịch Vụ Hội An

Năm 2014, tình hình kinh tế thế giới dần được phục hồi và góp phần kích thích nền kinh tế toàn cầu, ngành du lịch từng bước được tăng lên. Tình hình kinh tế trong nước được ổn định phát triển nhờ chủ trương hỗ trợ doanh nghiệp phát triển của nhà nước. Tốc độ tăng trưởng GDP ước tính 2014 là 5,98%, mức tăng trưởng năm nay cao hơn mức tăng 5,25% của năm 2012 và mức tăng 5,42% của năm 2013. Lạm phát năm 2014 tiếp tục được kiềm chế chỉ số CPI 2014 tăng 4,09% so với năm trước, mức tăng khá thấp trong 10 năm trở lại đây. Điều này cho thấy dấu hiệu tích cực của nền kinh tế, mục tiêu kiểm soát lạm phát của Chính phủ tiếp tục được thực hiện thành công. Để đạt được mục tiêu kiểm soát lạm phát trong năm qua Chính phủ Thủ tướng chính phủ đã ban hành nhiều nghị quyết, chỉ thị quyết định ổn định kinh tế vĩ mô, thực hiện các biện pháp kiềm chế lạm phát, cắt giảm đầu tư công nhằm ổn định nền kinh tế

Tình hình kinh tế trong năm qua có dấu hiệu tích cực, tuy nhiên trong năm qua Công ty phải đối mặt với nhiều khó khăn và thách thức. Tình hình an ninh, chính trị kinh tế trên thế giới và khu vực diễn ra ngày càng phức tạp ảnh hưởng lớn đến hoạt động kinh doanh của Công ty, đặc biệt là sự kiện: Trung Quốc đã giàn khoan trái phép vào sâu trong thềm lục địa nước ta; sự xung đột tôn giáo, sắc tộc; dịch bệnh; các sự cố máy bay xảy ra trên thế giới... đã làm cho lượng khách, nhất là nguồn khách từ các nước châu Âu, Bắc Mỹ đến Việt Nam nói chung, đến Công ty nói riêng giảm mạnh. Bên cạnh đó, cạnh tranh trong ngành du lịch trên địa bàn Hội An, Đà Nẵng ngày càng diễn ra gay gắt hơn giữa các khách sạn, resort cùng đẳng cấp, nhất là các khách sạn, resort mới ra đời.

Trong khi đó về phía Công ty, công tác đầu tư trong năm diễn ra không như mong đợi, việc mua đầu giá tài sản của khách sạn Tân Đông An bên Thị hành án không bàn giao được đã gây thiệt hại về mặt tài chính và cơ sở kinh doanh. Hiện tượng xâm thực biển, làm

xói lở bờ biển Cửa Đại trong những tháng cuối năm 2014 đã ảnh hưởng trực tiếp đến hoạt động kinh doanh của Khu du lịch biển Hội An. Dẫn đến hoạt động kinh doanh của Công ty không đạt như kế hoạch đề ra, doanh thu đạt 167.056 triệu đồng (đạt 161.810 triệu đồng khi bù trừ doanh thu phục vụ nội bộ), đạt 87,92% kế hoạch năm, bằng 109,63% so với cùng kỳ lợi nhuận trước thuế là 24.035 triệu đồng, đạt 80,93% kế hoạch năm, bằng 85,96% so với cùng kỳ EPS là 2.315 đồng/cổ phiếu, đạt 80,86% kế hoạch và bằng 89,69% so với cùng kỳ Việc làm và thu nhập bình quân của người lao động tương đối ổn định. Nhìn chung, so với mục tiêu đã đề ra cho năm 2014, mặc dù kết quả kinh doanh không đạt được kế hoạch đề ra doanh thu cùng lợi nhuận trước thuế đạt khoảng 80% so với kế hoạch, tuy nhiên để đạt được kết quả kinh doanh có lợi nhuận trong tình hình quá khó khăn là sự cố gắng và phấn đấu hết mình của lãnh đạo và toàn bộ nhân viên trong công ty thể hiện sự đoàn kết của một tập thể

Là Chủ tịch Hội đồng quản trị tôi rất trân trọng những đóng góp của toàn thể cán bộ nhân viên Công ty trong năm vừa qua. Thay mặt Hội đồng quản trị tôi gửi tới các anh chị em lời cảm ơn để ghi nhận những nỗ lực vươn lên trong công việc của mỗi cá nhân cũng như từng đơn vị cho mục tiêu chung của Công ty.

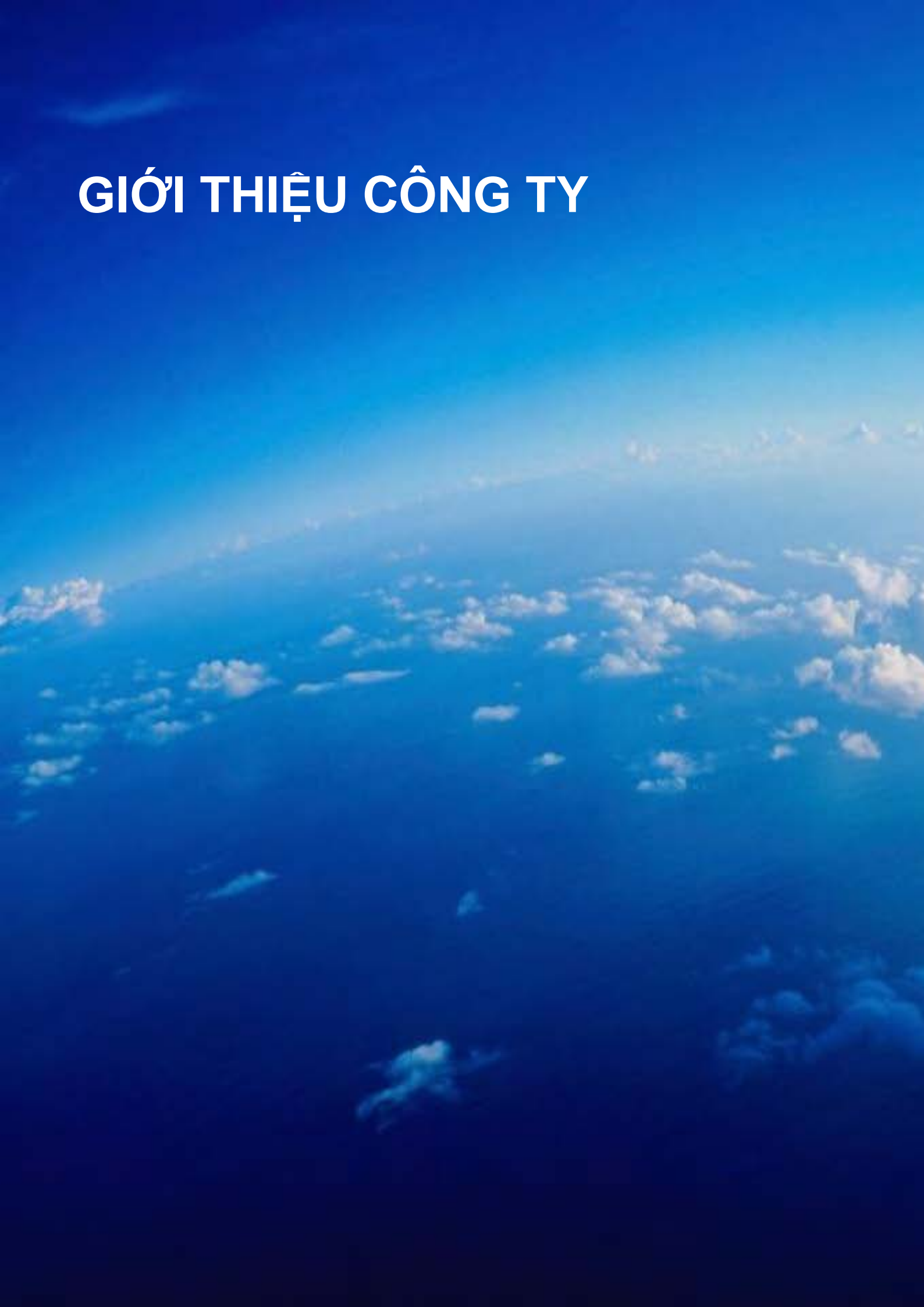
Tôi chân thành cảm ơn sự đồng lòng chia sẻ của Quý cổ đông, sự hợp tác quý báu của Quý khách hàng trong thời gian qua và mong tiếp tục nhận được sự ủng hộ và hợp tác tốt đẹp từ Quý vị trong những năm tiếp theo.

Trân trọng!

  
CHỦ TỊCH  
  
Nguyễn Văn Ban



# GIỚI THIỆU CÔNG TY





## **CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH - DỊCH VỤ HỘI AN**

**Tên giao dịch:** HOIAN TOURIST SERVICE CO.

**Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số:** 4000102418 thay đổi lần thứ 07 vào ngày 23 tháng 09 năm 2014 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Quảng Nam cấp

**Vốn điều lệ:** 80.000.000.000 đồng

**Vốn đầu tư của chủ sở hữu:** 80.000.000 đồng

**Địa chỉ trụ sở chính:** 10 Trần Hưng Đạo – TP Hội An - Tỉnh Quảng Nam

**Số điện thoại:** (84) 0510.3861373 – 0510.3861445 – 0510.3861362

**Số fax:** (84) 0510.3861636

**Website:** [www.hoiantourist.com](http://www.hoiantourist.com)

**Email:** [info@hoiantourist.com](mailto:info@hoiantourist.com)

**Mã cổ phiếu:** HOT

**Niêm yết tại:** Sở Giao dịch Chứng Khoán TP.Hồ Chí Minh (HOSE)

# QUÁ TRÌNH HÌNH THÀNH VÀ PHÁT TRIỂN

**Tiền thân**

Công ty Ăn uống Dịch vụ Hội An

**2006**

Chuyển đổi thành Công ty Cổ phần Du lịch – Dịch vụ Hội An

**2011**

Ngày 21/7 Công ty Cổ phần Du lịch – Dịch vụ Hội An chính thức trở thành thành viên chính thức của Sở Giao Dịch Chứng Khoán TPHCM với mã chứng khoán: **HOT**

**1990**

Thành lập công ty Du lịch – Dịch vụ Hội An

**2010**

Thực hiện tăng vốn điều lệ từ 50 tỷ đồng lên 80 tỷ đồng





**2012**

Năm đầu tiên có tỷ trọng bán hàng qua mạng tại Khách sạn Hội An tăng gần 22% so với năm 2011 và là năm Công ty đạt được nhiều giải thưởng lớn như: giải thưởng "Gold Circle Awards 2012" của Agoda, Hoi An Hotel và Hoi An Beach Resort nhận chứng nhận "Certificate of Excellence 2012" của Tripadvisor, Hoi An Beach Resort đạt top 10 Khách sạn hàng đầu Việt Nam.

**2013**

Là năm Công ty tập trung công tác cải tạo nâng cấp toàn Khu Du lịch Biển nâng chất lượng cơ sở vật chất tương xứng Resort 05 sao và một số khu Khách sạn Hội An. Cũng là năm Công ty nhận được nhiều giải thưởng lớn như: Bảng Vàng Doanh nghiệp Văn Hóa - UNESCO Việt Nam do Liên hiệp các Hội UNESCO Việt Nam đã trao tặng, "Báo cáo thường Niên tốt nhất năm 2013" do Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM và Báo Đầu Tư trao tặng, TripAdvisor trao giải "Khách sạn xuất sắc" năm 2013 cho 2 khách sạn Hội An Beach Resort và Hội An Hotel đều của Cty CP DL-DV Hội An...

**2014**

Doanh thu XN Giặt đạt 8,88 tỷ đồng, tăng 23,64% so cùng kỳ và bằng 104,47% so kế hoạch đề ra. Đây là chi nhánh duy nhất trong toàn Công ty hoàn thành kế hoạch năm 2014, do triển khai việc điều chuyển nguồn điện năng sang nhiệt năng cho các máy móc thiết bị tại XN Giặt Hội An nhằm tiết kiệm chi phí điện và đưa vào hoạt động ổn định.

# CÁC GIẢI THƯỞNG TIÊU BIỂU



## Từ 1999 đến 2012

### ☆ 5 năm liền (1999 – 2004) và năm thứ 6 vào năm 2008

Khách sạn Hội An đạt danh hiệu “10 Khách sạn hàng đầu của Việt Nam” do Hiệp Hội Du Lịch Việt Nam và Tổng Cục Du Lịch Việt Nam bình chọn.

### ☆ Năm 1999

Chủ tịch nước tặng Huân Chương Lao Động Hạng III

### ☆ Năm 2004

Chủ tịch nước tặng Huân chương Lao động hạng II

### ☆ Năm 2005

Chủ tịch nước phong tặng danh hiệu Anh hùng Lao động trong thời kỳ đổi mới.

### ☆ Năm 2008

Giải thưởng Nhân Ái Việt Nam

### ☆ Năm 2010

Chủ tịch nước tặng Huân Chương Lao Động Hạng I

Thủ tướng Chính phủ tặng bằng khen nhiều năm liền hoàn thành nghĩa vụ đối với ngân sách nhà nước

Nhiều năm liền được Thời Báo Kinh Tế Việt Nam bình chọn: Best Hotel Service in Hoi An

### ☆ Năm 2011

Khu du lịch Biển Hội An đạt top 10 Khách sạn hàng đầu Việt Nam.

Khu du lịch Biển Hội An đạt giải Khách sạn chất lượng tốt của mạng Booking.com.

Hoi An Hotel nhận giải thưởng "Gold Circle Awards 2011" của Agoda.

### ☆ Năm 2012

Hoi An Hotel nhận giải thưởng “Golden Circle Awards 2012” – Giải thưởng vàng thường niên năm 2012 của Agoda.

Hoi An Beach Resort đạt top 10 Khách sạn hàng đầu Việt Nam.

Hoi An Hotel và Hoi An Beach Resort nhận chứng nhận "Certificate of Excellence 2012" của Tripadvisor.

Đạt 3 và 4 bông sen theo tiêu chí nhãn du lịch bền vững “Bông Sen Xanh”.





## Từ 2013 đến 2014

### ☆ Năm 2013

#### Về chất lượng dịch vụ

- + Liên Hiệp Các Hội Unesco Việt Nam trao tặng bằng vàng "Doanh Nghiệp Văn Hóa 2013" - Đơn vị điển hình về thực hiện trách nhiệm Xã Hội & phát huy bản sắc văn hóa Việt Nam.
- + Hoi An Hotel và Hoi An Beach Resort nhận chứng nhận "Certificate of Excellence 2013" của Tripadvisor
- + Đạt giải thưởng hiệu uy tín năm 2013
- + Hoi An Hotel và Hoi An Beach Resort nhận giải thưởng "guest review score" của Booking.com
- + Hoi An Beach Resort đư ợc cấp chứng nhận Nhân du lịch bền vững Bông Sen Xanh – cấp độ 4 và Hoi An hotel cũng đư ợc cấp chứng nhận này ở cấp độ 3 do Tổng Cục Du Lịch Việt Nam cấp.

#### Về công tác quan hệ cổ đông

- + DN niêm yết có hoạt động IR tốt trong năm 2013 do VietStock.vn khảo sát (Top 29 DN)
- + "Báo cáo thường Niên tốt nhất năm 2013" do Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM và Báo Đầu Tư trao tặng.

### ☆ Năm 2014

- + "Doanh nghiệp tiêu biểu tỉnh Quảng Nam lần thứ 2 năm 2014" do Ủy Ban Nhân dân tỉnh Quảng Nam trao tặng;
- + "Thương hiệu Á Đông năm 2014" do Di ễn đàn truyền thông quốc tế trao tặng;
- + "Gold Circle Awards 2014" của Agoda trao tặng Hoi An Beach Resort.

# SWOT (ĐIỂM MẠNH, ĐIỂM YẾU, CƠ HỘI, THÁCH THỨC)



## ĐIỂM MẠNH

- Sự quan tâm lãnh đạo của Tỉnh ủy, UBND tỉnh và các Sở ban ngành của tỉnh đã tạo mọi điều kiện thuận lợi cho Công ty hoạt động.
- Sự đoàn kết, đồng thuận và quyết tâm cao của tập thể cán bộ, người lao động toàn Công ty đã tạo nên sức mạnh tổng hợp trong việc thực hiện tốt các định hướng, các chủ trương của Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị Công ty đề ra.
- Đạt được nhiều giải thưởng có uy tín của Agoda, Tripadvisor, Booking.com,... là một trong những kênh quảng bá hình ảnh Công ty đến với du khách tốt nhất.

## CƠ HỘI

- Chính phủ đã ban hành Nghị định về cơ chế chính sách phát triển du lịch; Nhà nước có chủ trương xem xét mở rộng diện các quốc gia được miễn thị thực vào Việt Nam, mở rộng đường bay trực tiếp đến một số quốc gia châu Á và ngược lại.
- Tỉnh Quảng Nam có chủ trương phát triển ngành Du lịch, dịch vụ; tập trung đầu tư hạ tầng kỹ thuật hoàn thành đưa vào chào mừng kỷ niệm các ngày lễ lớn như: Cầu Cửa Đại, đường ven biển... là cơ hội cho Công ty phát triển phía Nam của Tỉnh.





## ĐIỂM YẾU

- Cần hoàn thiện tổ chức bộ máy quản lý định hướng tăng cường vai trò tự chủ và trách nhiệm trong quản lý điều hành tại chi nhánh.
- Cần đào tạo, nâng cao trình độ của các cấp lãnh đạo, kiên quyết điều chuyển các trưởng bộ phận không đáp ứng yêu cầu quản lý của Công ty, tạo môi trường phấn đấu học tập, nâng cao trình độ và cạnh tranh lành mạnh trong toàn đơn vị.
- Cần nâng cao hơn nữa những phong cách phục vụ ân cần và chuyên nghiệp, một bộ phận nhỏ chưa quan tâm đến phong cách giao tiếp, ứng xử, chưa tạo sự hài lòng của khách hàng.
- Cần mở rộng tiếp thị, quảng bá hình ảnh công ty đến với khách hàng.

## THÁCH THỨC

- Tình hình an ninh, chính trị và kinh tế thế giới vẫn còn nhiều diễn biến phức tạp, khó lường và sẽ ảnh hưởng xấu đến hoạt động kinh doanh của ngành du lịch nói chung và doanh nghiệp nói riêng.
- Việc chia sẻ thị phần khách ngày càng diễn ra quyết liệt khi hàng loạt khách sạn, resort mới ra đời.
- Bãi biển Cửa Đại vẫn chưa ổn định nên ít nhiều cũng ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh Khu Du lịch Biển Hội An nói riêng, hiệu quả kinh doanh của Công ty nói chung.

# NGÀNH NGHỀ KINH DOANH

- ◆ Dịch vụ lưu trú ngắn ngày;
- ◆ Hoạt động các cơ sở thể thao;
- ◆ Điều hành tour du lịch;
- ◆ Vận tải hành khách ven biển và viễn dương;
- ◆ Đại lý, môi giới, đấu giá;
- ◆ Dịch vụ tắm hơi, massage và các dịch vụ tăng cường sức khỏe tương tự;
- ◆ Giặt là, làm sạch cách sản phẩm dệt và lông thú;
- ◆ Hoạt động các câu lạc bộ thể thao;
- ◆ Kinh doanh bất động sản, quyền sở hữu đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê;
- ◆ Hoạt động viễn thông khác (Dịch vụ Internet);
- ◆ Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động;
- ◆ Và các ngành nghề khác theo Giấy phép đăng ký kinh doanh đổi lần 07 của Công ty.





# ĐỊA BÀN KINH DOANH



Chi nhánh CTCP Du Lịch – Dịch vụ Hội An - **Trung tâm Lễ hành Hội An**



Chi nhánh CTCP Du Lịch – Dịch vụ Hội An - **Khách sạn Hội An**



Chi nhánh CTCP Du Lịch – Dịch vụ Hội An - **Khu du lịch Biển Hội An**



Chi nhánh Công ty CP Du Lịch – Dịch vụ Hội An - **Xí nghiệp giặt Hội An**



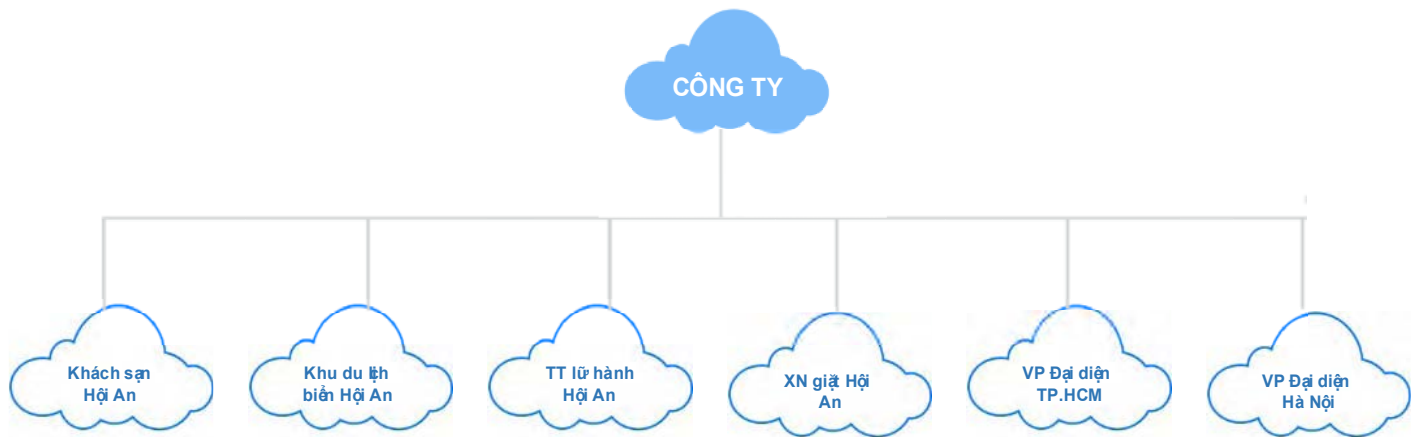
Tỉnh Quảng Nam, Việt Nam



**Văn phòng đại diện Công ty CP Du Lịch – Dịch vụ Hội An tại Hà Nội** (Địa chỉ: Tầng 5, số 559 Kim Mã – Quận Ba Đình – TP. Hà Nội)

**Văn phòng đại diện Công ty CP Du Lịch – Dịch vụ Hội An tại TP Hồ Chí Minh** (Địa chỉ: Tầng 8 Phòng 803 Tòa nhà Smart View, số 161A-163-165 Trần Hưng Đạo, Phường Cô Giang – Quận 1 TP. Hồ Chí Minh)

# MÔ HÌNH QUẢN TRỊ



## Các đơn vị trực thuộc Công ty

## Địa chỉ

Chi nhánh Công ty CP Du Lịch – Dịch vụ Hội An - <b>Khách sạn Hội An</b>	10 Trần Hưng Đạo, Hội An, Quảng Nam
Chi nhánh Công ty CP Du Lịch – Dịch vụ Hội An - <b>Khu du lịch Biển Hội An</b>	01 Cửa Đại, Hội An, Quảng Nam
Chi nhánh Công ty CP Du Lịch – Dịch vụ Hội An - <b>Trung tâm Lữ hành Hội An</b>	10 Trần Hưng Đạo, Hội An, Quảng Nam
Chi nhánh Công ty CP Du Lịch – Dịch vụ Hội An - <b>Xí nghiệp giặt Hội An</b>	99A Cửa Đại, Hội An, Quảng Nam
Văn phòng đại diện Công ty CP Du Lịch – Dịch vụ Hội An <b>tại TP Hồ Chí Minh</b>	Tầng 8 Phòng 803 Tòa nhà Smart View, số 161A-163-165 Trần Hưng Đạo, Phường Cô Giang – Quận 1 TP. Hồ Chí Minh
Văn phòng đại diện Công ty CP Du Lịch – Dịch vụ Hội An <b>tại Hà Nội</b>	Tầng 5, số 559 Kim Mã – Quận Ba Đình – TP. Hà Nội

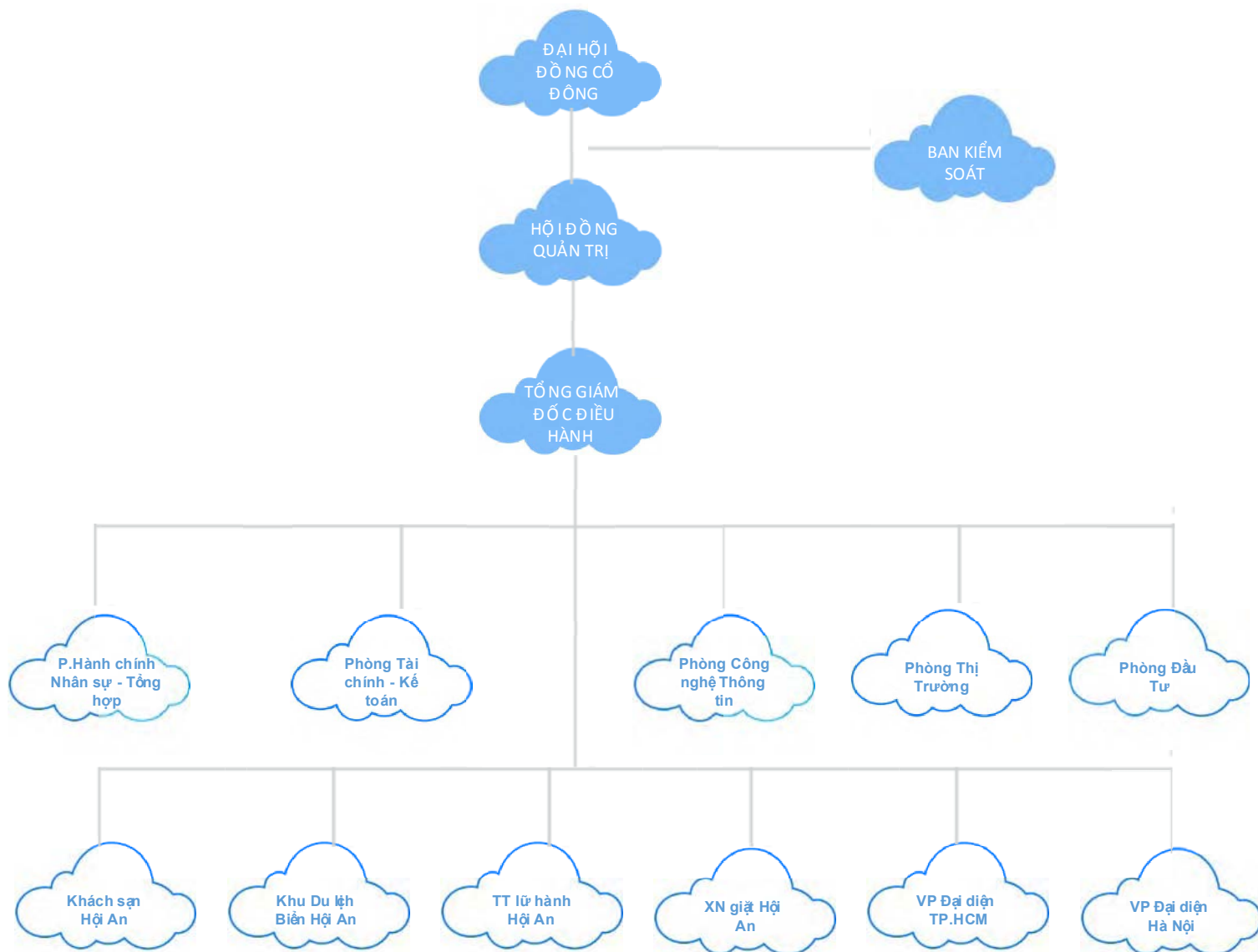


❖ Các công ty con, công ty liên kết: Không có



# CƠ CẤU BỘ MÁY QUẢN LÝ

Cơ cấu bộ máy quản lý của Công ty được tổ chức theo mô hình công ty cổ phần



# ĐỊNH HƯỚNG PHÁT TRIỂN

## Các mục tiêu chủ yếu của Công ty

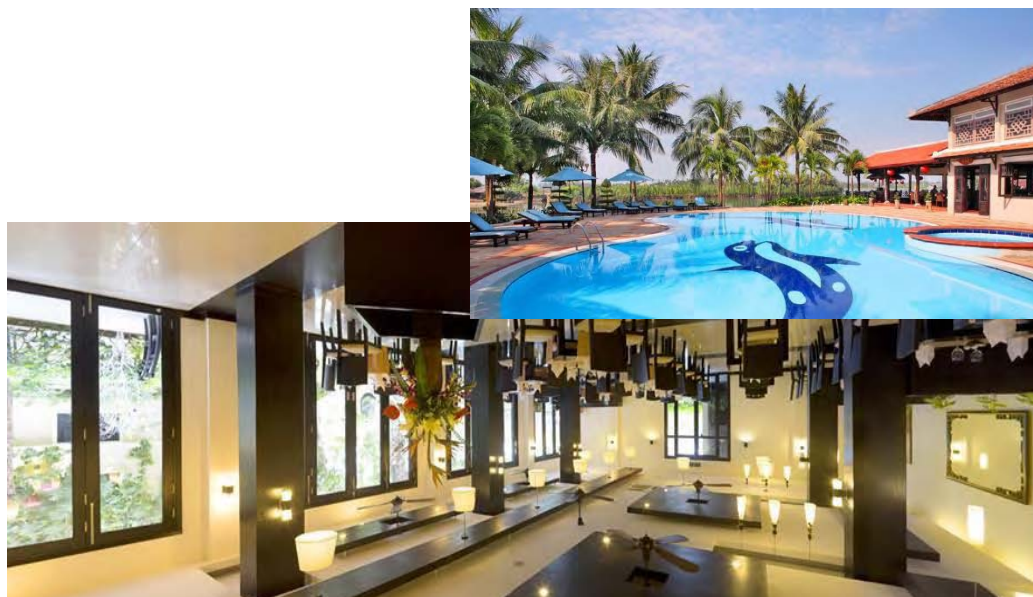
Với mục tiêu không ngừng phát triển để xứng đáng với "Vị thế người dẫn đầu" về dịch vụ du lịch tại miền trung Việt Nam, chúng tôi còn hướng tới là người dẫn đầu về dịch vụ du lịch Việt Nam trong thời điểm đang hội nhập với thế giới. Để làm được điều đó Công ty CP Du Lịch – Dịch Vụ Hội An sẽ đầu tư và phát triển nhiều sản phẩm về Du Lịch trên khắp Việt Nam trong tương lai gần. Trong đó sẽ tập trung nhân lực và tài chính để phát triển tổng lực từ nhiều hướng kinh doanh như kinh doanh tài chính ngân hàng, đầu tư các khu vui chơi giải trí, khu du lịch sinh thái, sân golf tiêu chuẩn quốc tế và khu nghỉ dưỡng cao cấp...

## Chiến lược phát triển trung và dài hạn

Để thực hiện chiến lược phát triển Công ty từ 2010-2020, đến năm 2015 đưa Công ty Cổ phần Du lịch - Dịch vụ Hội An trở thành một trong năm Công ty du lịch có quy mô lớn, có hiệu quả cao tại miền Trung, chiếm thị phần từ 15 - 20% tại thị trường du lịch Quảng Nam.

## Mục tiêu cụ thể:

- Về doanh thu bình quân mỗi năm tăng từ 15-18%; doanh thu dịch vụ tăng gấp đôi so với năm 2010; chuyển biến mạnh cơ cấu dịch vụ theo tỷ trọng: lưu trú/ ăn uống/ lữ hành/ dịch vụ khác lần lượt 52/28/13/07.
- Lợi nhuận tăng mỗi năm bình quân từ 18-20%
- Về nguồn khách: Phần đầu tăng từ 5-10% các thị trường: thị trường nguồn khách truyền thống, nguồn khách khai thác thị trường mới, thị trường khách qua mạng, nguồn khách mice, corprater, khách nội địa,... đạt tỷ lệ công suất buồng phòng bình quân 70% hằng năm; giá phòng tăng bình quân hằng năm từ 5-10%.



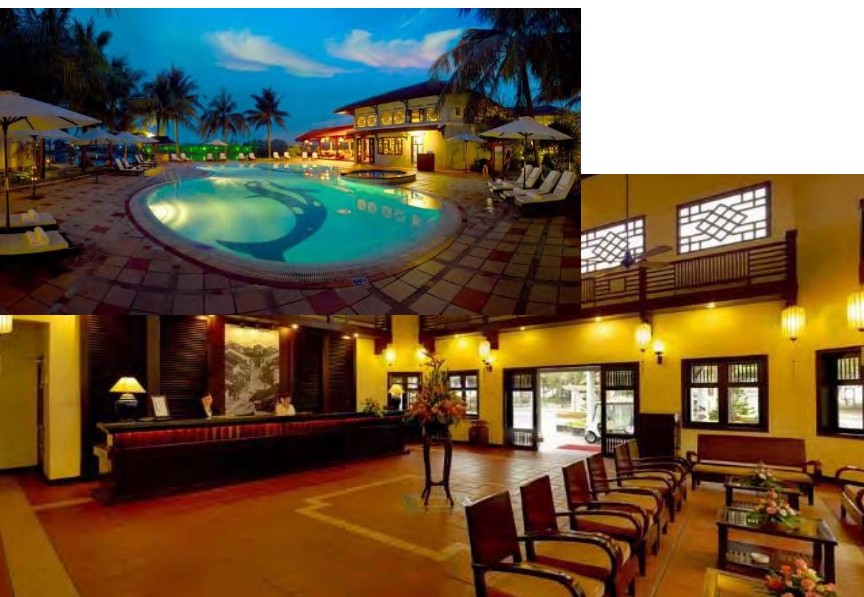




### **Các mục tiêu đối với môi trường, xã hội và cộng đồng của Công ty**

Công ty luôn đặt mục tiêu kinh doanh kết hợp với trách nhiệm đối với môi trường, xã hội và cộng đồng.

- Công ty duy trì và thực hiện tốt phong trào thi đua yêu nước trong cán bộ, công nhân lao động, nhất là phong trào thi đua lao động giỏi, lao động sáng tạo, phát huy sáng kiến, cải tiến kỹ thuật,... gắn với việc thực hiện có hiệu quả cuộc vận động “Học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh”, “Doanh nghiệp đạt chuẩn văn hóa”, “Đảm bảo an ninh trật tự trong doanh nghiệp” ... nhằm góp phần tích cực vào việc thực hiện thắng lợi các chỉ tiêu kinh doanh đã đề ra.
- Duy trì các hoạt động văn hóa, văn nghệ, thể dục, thể thao trong doanh nghiệp nhằm từng bước nâng cao đời sống văn hóa, tinh thần cho người lao động. Tham gia có hiệu quả các phong trào văn hóa, các hoạt động thể thao do thành phố, tỉnh tổ chức.
- Đi đôi với nhiệm vụ kinh doanh, Công ty không ngừng chú trọng đến việc xây dựng văn hóa doanh nghiệp và xem đây là một tài sản lớn vô hình, vô giá của Công ty trong quá trình xây dựng và phát triển bền vững thông qua hoạt động phong trào “Đơn vị có đời sống văn hóa tốt” và phong trào “Xanh, sạch đẹp” để giữ được môi trường du lịch lành mạnh.
- Tiếp tục duy trì phong trào phụng dưỡng Bà mẹ Việt Nam anh hùng, chăm sóc con cưu Thanh niên xung phong nhiễm chất độc da cam; hưởng ứng và tham gia đầy đủ các Quỹ do chính quyền và đoàn thể các cấp phát động; tích cực tham gia các hoạt động nhân đạo, từ thiện.



# CÁC RỦI RO

## Rủi ro về kinh tế

Theo Tổng cục thống kê, tốc độ tăng trưởng trưởng GDP năm 2014 là 5,98%, chỉ số CPI năm 2014 là 4,09%, cho thấy dấu hiệu khả quan của nền kinh tế ảnh hưởng tích cực đến hoạt động kinh doanh của nhiều doanh nghiệp, đặc biệt là các doanh nghiệp trong ngành Du lịch – Dịch vụ như Công ty Cổ phần Du lịch – Dịch vụ Hội An.

## Rủi ro về tài chính

Trong năm 2014, nguồn tiền nhàn rỗi của Công ty đã không còn như năm 2012 do năm 2013 giải ngân cho công tác đầu tư, nâng cấp hai khách sạn Hoi An Hotel và Hoi An Beach Resort; đến năm 2014 tập trung công tác đầu tư xây dựng cơ bản, mua sắm tài sản cố định. Điều này dẫn đến doanh thu từ hoạt động tài chính giảm đáng kể, trong khi số dư tài khoản tiền vay ngân hàng cuối năm lên đến 16,366 tỷ đồng.

## Rủi ro về sự biến động của giá hàng hóa

Biến động giá hàng hóa là một trong các rủi ro lớn ảnh hưởng đến hoạt động sản xuất của Công ty. Để đối phó loại rủi ro này, Công ty cần chủ động theo dõi giá cả hàng hóa của thị trường để kịp thời thay đổi giá dịch vụ phù hợp, kiểm soát giá vốn hàng bán và lượng hàng tồn kho để hạn chế ảnh hưởng tối thiểu.

## Rủi ro về thị trường

Tình hình cạnh tranh và chia sẻ thị phần trong ngành du lịch ngày càng tăng do cung tăng nhanh hơn cầu, nguy cơ chia sẻ thị phần trong ngành du lịch tại Đà Nẵng và Hội An ngày càng khốc liệt. Vì vậy, Công ty phải đối mặt với sự cạnh tranh gay gắt không chỉ trong địa bàn Hội An mà cả ở Đà Nẵng. Thực tế hiện nay, khách du lịch đang có xu hướng lưu trú tại Đà Nẵng và chỉ tham quan tại Hội An ngày càng rõ rệt, nhất là đối với nguồn khách nội địa do tính đa dạng về dịch vụ của du lịch Đà Nẵng, điều này ảnh hưởng lớn đến hoạt động kinh doanh của Công ty.



## Rủi ro về lãi suất

Phần lớn rủi ro lãi suất của Công ty liên quan đến các khoản tiền gửi/ các khoản vay có kỳ hạn với lãi suất thả nổi. Để quản lý rủi ro này, Công ty cần cân nhắc kỹ lưỡng để đưa ra các quyết định hợp lý đối với việc chọn thời điểm và kỳ hạn vay thích hợp, phù hợp cơ cấu ngành để đạt các lãi suất thả nổi và cố định tối ưu nhất.

## Rủi ro khác

Các rủi ro khác như chiến tranh, thiên tai, hoả hoạn, dịch bệnh... là những rủi ro bất khả kháng, mặc dù rất hiếm khi xảy ra, nhưng nếu xảy ra sẽ gây thiệt hại lớn về tài sản, con người và tình hình hoạt động chung của Công ty. Đây là rủi ro không thể loại trừ nhưng có thể giảm thiểu. Vì vậy, Công ty thường xuyên nắm bắt kịp thời thông tin và đảm bảo thực hiện tốt công tác phòng cháy chữa cháy...





### Rủi ro đặc thù ngành

Với đặc thù của ngành liên quan đến chính sách xã hội, truyền thống văn hóa, phong tục tập quán của địa phương,... Ngoài ra, yếu tố an ninh, ổn định về chính trị của quốc gia đều ảnh hưởng mạnh mẽ đến lượng khách du lịch và sự phát triển của ngành. Điển hình, trong năm qua tình hình an ninh, chính trị, kinh tế trên thế giới và khu vực diễn ra ngày càng phức tạp ảnh hưởng lớn đến hoạt động kinh doanh của Công ty, đặc biệt là sự kiện: Trung Quốc đặt giàn khoan trái phép vào sâu trong thềm lục địa nước ta; sự xung đột tôn giáo, sắc tộc; dịch bệnh; các sự cố máy bay xảy ra trên thế giới... đã làm cho lượng khách, nhất là nguồn khách từ các nước châu Âu, Bắc Mỹ đến Việt Nam nói chung, đến Công ty nói riêng giảm mạnh.

### Rủi ro pháp luật

Hoạt động của Công ty chịu sự ảnh hưởng của Luật Doanh nghiệp, Luật Chứng khoán và các văn bản luật liên quan. Trong quá trình sửa đổi và hoàn thiện, sự thay đổi về mặt chính sách, pháp luật sẽ ít nhiều ảnh hưởng đến hoạt động quản trị, kinh doanh của Công ty. Điển hình: trong tháng 12/2014, Chính phủ đã có

ng nghị quyết số 92/NQ-CP về một số giải pháp đẩy mạnh phát triển du lịch Việt Nam trong thời kỳ mới; Nhà nước có chủ trương xem xét mở rộng diện các quốc gia được miễn thị thực vào Việt Nam, mở rộng đường bay trực tiếp đến một số quốc gia châu Á và ngược lại... đây là dấu hiệu khởi sắc và đáng mừng cho du lịch Việt Nam trong năm 2015, và ảnh hưởng tích cực đến hoạt động kinh doanh của Công ty. Vì vậy, Công ty luôn luôn theo sát và theo dõi các quy định của pháp luật liên quan để định hướng hoạt động kinh doanh phù hợp.

### Rủi ro tỷ giá

Rủi ro tỷ giá không ảnh hưởng nhiều đến hoạt động kinh doanh phần lớn vì Công ty không dùng ngoại tệ để hạch toán sổ sách kế toán. Tại thời điểm thanh toán, Công ty tiến hành thu và quy đổi theo tỷ giá hạch toán USD/VND, cuối ngày kế toán thanh toán kết sổ và nộp toàn bộ số ngoại tệ vào ngân hàng theo tỷ giá thực tế. Do đó, chênh lệch tỷ giá được theo dõi và điều chỉnh hàng ngày giúp Công ty hạn chế rủi ro phát sinh.

# TỔNG QUAN TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG





# IG KINH DOANH

Năm vừa qua là năm Công ty đối mặt với nhiều khó khăn và thách thức, ảnh hưởng nhiều đến kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty. Bằng những nỗ lực phấn đấu của tập thể lãnh đạo và công nhân lao động đã thực hiện đạt được một số kết quả nhất định.

## TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH

STT	Chỉ tiêu	Thực hiện 2013	Thực hiện 2014	Kế hoạch 2014	TH 2014/ KH 2014	TH 2014/ TH 2013
1	Doanh thu	152.388	167.056	190.000	87,92%	109,63%
-	<i>Doanh thu nội bộ</i>	5.162	5.246	-	-	101,63%
-	<i>Doanh thu không bao gồm DT nội bộ</i>	147.226	161.810	-	-	109,91%
2	Lợi nhuận trước thuế	27.962	24.035	29.697	80,93%	85,96%
3	Lợi nhuận sau thuế	20.649	18.516	22.902	80,85%	89,67%
4	Lợi nhuận cơ bản trên cổ phiếu (EPS) (đồng/cổ phần)	2.581	2.315	2.863	80,86%	89,69%

(ĐVT: Triệu đồng)

Kết quả hoạt động kinh doanh năm 2014, Doanh thu đạt 167.056 triệu đồng (đạt 161.810 triệu đồng khi bù trừ doanh thu phục vụ nội bộ), đạt 87,92% kế hoạch năm, bằng 109,63% so với cùng kỳ; lợi nhuận trước thuế là 24.035 triệu đồng, đạt 80,93% kế hoạch năm, bằng 85,96% so với cùng kỳ năm trước; lợi nhuận sau thuế là 18.516 triệu đồng đạt 80,85% kế hoạch, bằng 89,67% so với năm trước. EPS năm 2014 đạt 2.315 đồng/cổ phiếu, đạt 80,86% kế hoạch và bằng 89,69% so với năm trước (EPS 2013 là 2.581 đồng/cổ phiếu). Nhìn chung, so với mục tiêu đã đặt ra cho năm 2014 doanh thu cùng lợi nhuận đạt khoảng 80% so với kế hoạch. Nguyên nhân trong năm qua Công ty phải đối mặt với nhiều khó khăn và thách thức từ tình hình an ninh, chính trị, kinh tế thế giới và khu vực diễn ra ngày càng phức tạp ảnh hưởng lớn đến hoạt động kinh doanh của Công ty, đặc biệt là sự kiện: Trung Quốc đặt giàn khoan trái phép vào sâu trong thềm lục địa nước ta; sự xung đột tôn giáo, sắc tộc; dịch bệnh; các sự cố máy bay xảy ra trên thế giới... đã làm cho lượng khách, nhất là nguồn khách từ các nước châu Âu, Bắc Mỹ đến Việt Nam nói chung, đến Công ty nói riêng giảm mạnh.

Bên cạnh đó, cạnh tranh trong ngành du lịch trên địa bàn Hội An, Đà Nẵng ngày càng diễn ra gay gắt hơn giữa các khách sạn, resort cùng đẳng cấp, nhất là các khách sạn, resort mới ra đời. Trong khi đó về phía Công ty, công tác đầu tư trong năm diễn ra không như mong đợi, việc mua đầu giá tài sản của khách sạn Tân Đông An bên Thị hành án không bàn giao được đã gây thiệt hại về mặt tài chính và cơ hội kinh doanh. Hiện tượng xâm thực biển, làm xói lở bờ biển Cửa Đại trong những tháng cuối năm 2014 đã ảnh hưởng trực tiếp đến hoạt động kinh doanh của Khu du lịch biển Hội An. Dẫn đến hoạt động kinh doanh của Công ty không đạt như kế hoạch đề ra, nhìn chung năm 2014 thực sự là một năm khó khăn đối với Công ty. Kết quả kinh doanh đạt được tuy không cao, nhưng đó là sự cố gắng lớn của cả đơn vị trong việc duy trì hoạt động kinh doanh, nâng cao chất lượng phục vụ, chuẩn hóa quy trình phục vụ và giữ vững thương hiệu của Du lịch Hội An.





### Doanh thu thuần theo nhóm sản phẩm/dịch vụ

Cơ cấu doanh thu thuần năm 2014 theo nhóm dịch vụ nhìn chung không có biến động gì trong năm qua so với năm 2013. Doanh thu của Công ty chủ yếu đến từ 03 dịch vụ chính chiếm gần 95% doanh thu của Công ty là: dịch vụ lưu trú chiếm tỷ trọng 55,14%, dịch vụ nhà hàng chiếm tỷ trọng 23,82% và dịch vụ lữ hành chiếm 15,95% doanh thu. Doanh thu từ các nhóm dịch vụ khác chiếm 5% doanh thu còn lại của Công ty.

### Một số chỉ tiêu hoạt động kinh doanh khác

STT	Chỉ tiêu	Đơn vị	2013	2014	2014 So với 2013 (%)
<b>I</b>	<b>Lượt khách</b>	<b>Lượt</b>	<b>47.338</b>	<b>49.715</b>	<b>105,02%</b>
	- Lượt khách quốc tế	Lượt	40.639	41.034	100,97%
	- Lượt khách trong nước	Lượt	6.699	8.681	129,59%
<b>II</b>	<b>Ngày khách</b>	<b>Ngày</b>	<b>107.110</b>	<b>113.664</b>	<b>106,08%</b>
	- Ngày khách quốc tế	Ngày	97.073	101.068	104,12%
	- Ngày khách trong nước	Ngày	10.073	12.596	125,05%
<b>III</b>	<b>Công suất sử dụng buồng</b>	<b>%</b>	<b>67,4</b>	<b>63,3</b>	<b>93,92%</b>

(Lưu ý: Công suất sử dụng phòng được tính trên số phòng có thể đón khách, nghĩa là đã loại trừ số phòng đã khóa, không SD do công tác cải tạo)

# TỔ CHỨC VÀ NHÂN SỰ

## Hội đồng Quản trị



**Ông NGUYỄN VĂN BAN**

Chủ tịch HĐQT

Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế

Quá trình công tác:

- 1997-2005: Công tác tại Sở Công nghiệp Quảng Nam.
- 2005-2009: Công tác tại Công ty CP May Trường Giang.
- 2009 – 2011: Công tác tại Sở Công thương tỉnh Quảng Nam
- 15/02/2011 – đến nay: Phó Chánh Văn phòng ủy Quảng Nam, Chủ tịch HĐQT Công ty CP Du lịch – Dịch vụ Hội An.

Số cổ phần nắm giữ: 4.520.238

Tỷ lệ: 56,5%

(Đại diện phần vốn của Đảng)



**Ông LÊ TIẾN DŨNG**

Ủy viên HĐQT (Kiểm Tổng Giám Đốc)

Trình độ chuyên môn: Cử nhân Tài chính – Kế toán

Chứng chỉ đào tạo Giám đốc điều hành, Chứng chỉ đào tạo Quản trị công ty CP Đại chúng

Quá trình công tác:

- 1986 - 2005: Kế toán trưởng Công ty Ấn uống Dịch vụ Hội An.
- 2005 - 01/03/2009: Phó Tổng Giám đốc Công ty CP Du lịch – Dịch vụ Hội An.
- 01/03/2009 – 11/4/2009: Quyền Tổng Giám đốc Công ty CP Du lịch – Dịch vụ Hội An.
- 11/4/2009 – Nay: Tổng Giám đốc Công ty CP Du lịch – Dịch vụ Hội An.

Số cổ phần nắm giữ: 256.073

Tỷ lệ: 3,20%



**Ông LÊ HUY KHANG**

Ủy viên HĐQT

Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế

(Chuyên ngành Quản lý Du lịch)

Quá trình công tác:

- 1995 - 2003: Trưởng phòng Kinh doanh CTCP Du lịch Dịch vụ Hội An
- 2004 – 2006: Trưởng phòng Kinh doanh Life Resort Hội An
- 2006 – 2009 : Giám đốc điều hành Hội An Trails Resort
- 2010 – 2011: Giám đốc điều hành Historic Hotel
- 2012 – 2013: Giám đốc điều hành Brilliant Hotel
- 2013 – 2015: Giám đốc điều hành Dự án Anvie Đà Nẵng
- Đến nay: Thành viên HĐQT CTCP Du lịch Dịch vụ Hội An từ ngày 11/03/2015

Số cổ phần nắm giữ: 964.000

Tỷ lệ: 12,05%

(Đại diện phần vốn của CTCP Chứng khoán VNDIRECT)





### **Ông VŨ HIỀN**

Ủy viên HĐQT

Trình độ chuyên môn: Kỹ sư hàng hải

Quá trình công tác:

- 1998 – 2006: *Giám đốc Công ty TNHH đầu tư và tài chính IPA*
- 2006 – nay: *Chủ tịch HĐQT Công ty Cổ phần Tập đoàn đầu tư IPA, thành viên HĐQT Công ty Cổ phần Du lịch – Dịch vụ Hội An*

Số cổ phần nắm giữ : 1.359.475

Tỷ lệ: 16,99%

(Đại diện CTCP Tập đoàn đầu tư IPA)



### **Ông TRẦN VĂN TÂN**

Ủy viên HĐQT

Trình độ chuyên môn: Thạc sĩ Luật, Nghiên cứu sinh – Tiến sĩ Luật

Quá trình công tác:

- Tháng 9/2001 – Tháng 8/2004: *Chuyên viên Văn phòng HĐND, UBND tỉnh Quảng Nam*
- Tháng 9/2004 – Tháng 12/2012: *Công tác tại Văn phòng HĐND tỉnh Quảng Nam, Văn phòng Đoàn Đại biểu Quốc hội và Hội đồng Nhân dân tỉnh Quảng Nam*
- Đến nay: *Thành viên HĐQT CTCP Du lịch Dịch vụ Hội An từ ngày 11/03/2015*

Số cổ phần nắm giữ: 0

Tỷ lệ: 0%

## Ban điều hành



**Ông LÊ TIẾN DŨNG**

Ủy viên HĐQT (Kiểm Tổng Giám Đốc)

Trình độ chuyên môn: Cử nhân Tài chính – Kế toán

Chứng chỉ đào tạo Giám đốc điều hành

Chứng chỉ đào tạo Quản trị công ty CP Đại chúng

Quá trình công tác:

- 1986-2005: Kế toán trưởng Công ty Ấn uống Dịch vụ Hội An.
- 2005 - 1/3/2009: Phó Tổng Giám đốc Công ty CP Du lịch – Dịch vụ Hội An.
- 1/3/2009 – 11/4/2009: Quyền Tổng Giám đốc Công ty CP Du lịch – Dịch vụ Hội An.
- 11/4/2009 – Nay: Tổng Giám đốc Công ty CP Du lịch – Dịch vụ Hội An.

Số cổ phần nắm giữ: 256.073

Tỷ lệ: 3,20%



**Bà NGUYỄN THỊ NGỌC LAN**

Phó Tổng Giám Đốc (Kiêm kế toán trưởng, kiêm người công bố thông tin)

Trình độ chuyên môn: Cử nhân Tài chính – Chuyên ngành Tài chính – Tín dụng

Chứng chỉ đào tạo Giám đốc điều hành

Chứng chỉ đào tạo Quản trị công ty CP Đại chúng

Quá trình công tác:

- 2000-2004: Nhân viên kế toán Công ty CP Du lịch – Dịch vụ Hội An.
- 2004-2005: Phó phòng kế toán Công ty CP Du lịch – Dịch vụ Hội An.
- 2005- Nay: Kế toán trưởng Công ty CP Du lịch – Dịch vụ Hội An, Trưởng phòng Tài chính – Kế toán công ty.

Số cổ phần nắm giữ: 0

Tỷ lệ: 0%

Số cổ phần người có liên quan:

Ông Phạm Văn An: 3.822

Tỷ lệ: 0,048%



**Ông NGUYỄN VĂN CỰ**

Phó Tổng Giám Đốc (Phụ trách đầu tư)

Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế, Chứng chỉ sau đại học do chương trình giảng dạy kinh tế FULBRIGHT

Chứng chỉ đào tạo Quản trị công ty CP Đại chúng

Quá trình công tác:

- 1993 – Nay: Công tác tại CTCP Du lịch Dịch vụ Hội An

Số cổ phần nắm giữ 4.841

Tỷ lệ: 0,06%

Số cổ phần người có liên quan:

Bà Đinh Thị Thúy Lan: 3.385

Tỷ lệ: 0,04%



## Ban kiểm soát



**Bà TRẦN THỊ KIM QUY**

Ủy viên Ban Kiểm Soát

Trình độ chuyên môn: Cử nhân kinh tế  
Quá trình công tác:

- Tháng 2/1993 – Tháng 8/2001: Kế toán – Phó kế toán Trưởng Công ty Giao thông công chính và đô thị Tam Kỳ
- Tháng 9/2001 – Tháng 10/2009: Chuyên viên phòng Tài chính Đảng – Văn phòng tỉnh ủy Quảng Nam
- Tháng 11/2009 – Tháng 9/2014: Phó Trưởng phòng Tài chính Đảng - Văn phòng tỉnh ủy Quảng Nam
- Tháng 10/2009 - Đến nay : Phó Chánh văn phòng tỉnh ủy Quảng Nam, Thành viên HĐQT CTCP Du lịch – Dịch vụ Hội An (từ ngày 11/03/2015)

Số cổ phần nắm giữ: 500

Tỷ lệ: 0,006%



**Ông TRẦN ĐÌNH PHONG**

Ủy viên Ban Kiểm Soát

Trình độ chuyên môn: Đại học Tài Chính - Kế toán

Quá trình công tác:

- 1982 – 1996: Công tác tại ban Tài chính – Quản trị Tỉnh ủy QNĐN: Nhân viên phòng hành chính, Ngân sách Đảng; theo dõi sản xuất kinh doanh các đơn vị thuộc kinh tế Đảng QNĐN; Kế toán trưởng Ban Quản lý các Dự án đầu tư và xây dựng Khối Đảng QNĐN.
- 1997 – Nay: Công tác tại Văn phòng Tỉnh ủy Quảng Nam

Số cổ phần nắm giữ : 1.120

Tỷ lệ: 0,014%



**Ông NGUYỄN TÙNG SƠN**

Ủy viên Ban Kiểm Soát

Trình độ chuyên môn: Đại học Tài Chính - Kế toán

Quá trình công tác:

- 2007 – 2008: Kế toán trưởng Công ty CP Tập đoàn Đầu tư IPA
- 2008 – Nay: Giám đốc tài chính Công ty CP năng lượng Bắc Hà
- 2011 – Nay: Giám đốc tài chính Công ty CP Tập đoàn Đầu tư IPA

Số cổ phần nắm giữ : 0

Tỷ lệ: 0%

# CHÍNH SÁCH VỚI NGƯỜI LAO ĐỘNG

STT	Tiêu chí	Số lượng (người)	Tỷ trọng (%)
<b>I</b>	<b>Theo trình độ lao động</b>	531	100%
1	Trình độ trên đại học	01	0,19%
2	Trình độ đại học, cao đẳng	131	24,67%
3	Trình độ trung cấp	48	9,04%
4	Công nhân kỹ thuật	248	46,70%
5	Lao động phổ thông	103	19,40%
<b>II</b>	<b>Theo loại hợp đồng lao động</b>	531	100%
1	Hợp đồng không thời hạn	255	48,02%
2	Hợp đồng thời vụ (dưới 1 năm)	45	8,47%
3	Hợp đồng xác định từ 1-3 năm	231	43,50%
<b>III</b>	<b>Theo giới tính</b>	531	100%
1	Nam	255	48,02%
2	Nữ	276	51,98%

(Tính đến ngày 31/12/2014)

Chỉ tiêu	Đơn vị	Năm 2013	Năm 2014	2014 so với 2013
Tổng số lượng cán bộ/ nhân viên	Người	521	531	101,92%
Thu nhập bình quân	Đồng/người/tháng	5.337.000	5.025.000	94,15%

## Về tuyển dụng

Công ty luôn đề cao năng lực của mỗi nhân viên và chào đón các ứng viên muốn gắn bó lâu dài với Công ty, có phong cách làm việc chuyên nghiệp và năng động. Để thu hút nhân tài, Công ty có chính sách lương, thưởng rõ ràng và đặc biệt đối với các nhân viên xuất sắc, nhiều kinh nghiệm trong các lĩnh vực đang phụ trách. Mặt khác, tạo nên sự gắn kết lâu dài đối với nhân viên, tạo được sức hút nguồn nhân lực giỏi từ mọi nơi về làm việc tại công ty.

## Môi trường công việc

Các nhân viên được tiếp cận với môi trường làm việc hiện đại, công bằng, năng động và lành mạnh. Tất cả nhân viên làm việc tại Công ty cổ phần Du Lịch – Dịch Vụ Hội An đều có cơ hội được phát huy tối đa khả năng sáng tạo và vốn kiến thức hiểu biết. Những đóng góp, chia sẻ và cống hiến về sức lực, trí tuệ của bạn luôn được ghi nhận và đánh giá kịp thời.



### Về lương, thưởng, phúc lợi, đãi ngộ

Công ty áp dụng cơ chế trả lương tương xứng với mức độ cống hiến và năng lực cạnh tranh của cá nhân, cụ thể là chính sách Đơn giá tiền lương theo doanh thu. Bên cạnh đó, Công ty còn chú trọng xây dựng các chế độ đãi ngộ, phúc lợi, linh hoạt, phù hợp với từng giai đoạn, đảm bảo sự công bằng và hài lòng cho nhân viên. Các chế độ, chính sách đối người lao động được quy định trong Thỏa ước lao động tập thể: các chế độ BHXH, BHYT, BHTN, bảo hiểm tai nạn, chế độ nghỉ dưỡng, phụ cấp thâm niên, trang bị đồng phục, hỗ trợ nghỉ việc, hưu trí,... đều thực hiện đầy đủ cho người lao động.

Năm 2014 là năm khó khăn cho Công ty, kết quả kinh doanh không đạt so với kế hoạch đề ra nên ảnh hưởng đến thu nhập của người lao động. Bình quân thu nhập của người lao động năm 2014 là 4.700.000 đồng/người/tháng, đạt 92,16% kế hoạch đề ra. Trước tình hình các tháng thấp để khách, Ban Điều hành đã điều phối quỹ tiền lương dự phòng để phân phối cho người lao động đợt 1 với mức 2.400.000 đồng/người, đợt 2 với mức 1.500.000 đồng/người, nhằm giải quyết một phần khó khăn về đời sống của người lao động.

### Về đào tạo

Công ty rất coi trọng công tác đào tạo nâng cao trình độ chuyên môn của cán bộ công nhân viên, thường xuyên tổ chức cho cán bộ, nhân viên của các bộ phận kế toán, sales và nhân viên các khách sạn tham gia các lớp tập huấn kỹ năng mềm, tổ chức đào tạo các lớp ngoại ngữ giao tiếp chuyên ngành tiếng Nga, tiếng Anh,...

Trong năm Công ty đã gửi cán bộ, nhân viên tham gia các lớp tập huấn, bồi dưỡng nâng cao kiến thức về nghiệp vụ kế toán, nhân sự, về công tác quản lý an toàn, vệ sinh lao động, nghiệp vụ bảo vệ; tổ chức cho các cán bộ quản lý khách sạn, đào tạo viên tham gia tập huấn chương trình VTOS phiên bản 2013. Bên cạnh đó, Công ty thường xuyên duy trì việc đào tạo lại cho đội ngũ nhân viên hệ thống quy trình chuẩn các nghiệp vụ của khách sạn, lễ hành,...



# TÌNH HÌNH ĐẦU TƯ, THỰC HIỆN CÁC DỰ ÁN

## Các khoản đầu tư lớn

❖ **Đầu tư tài chính:** Công ty không có khoản đầu tư tài chính dài hạn nào.

❖ **Đầu tư dự án:**

Trong năm 2014, Công ty thực hiện công tác đầu tư xây dựng cơ bản, mua sắm TCSĐ và đã hoàn thành dứt điểm trong năm với tổng vốn đầu tư trên 7.278 triệu đồng, trong đó:

- Tập trung triển khai các hạng mục chưa thực hiện năm 2013 chuyển sang 2014: Lò hơi, hệ thống chuyển đổi nguồn điện sang hơi cho các thiết bị tại Xí nghiệp Giặt Hội An, mua sắm thêm một số máy móc cho nhà hàng Khu du lịch Biển Hội An, tạo điều kiện cho các chi nhánh đưa vào khai thác kinh doanh góp phần tăng doanh thu, giảm chi phí, tăng hiệu quả kinh doanh.
- Năm 2014, thực hiện hoàn thành các hạng mục mua sắm và đầu tư theo kế hoạch như: Mua xe 4 chỗ, máy tàu cao tốc cho Trung tâm lữ hành; máy pha cà phê, máy chạy bộ; cải tạo khu vệ sinh của Khu ngủ 54 phòng, cải tạo nội thất phòng Deluxe (76p); hàng rào; nhà ăn cho Khách sạn Hội An; đặc biệt là cải tạo 54 phòng villa tại Khu du lịch biển nhằm tăng chất lượng phòng đạt tiêu chuẩn.



- Ngoài ra, nhằm tạo điều kiện kinh doanh cho các chi nhánh, Công ty đã tiến hành mua 01 xe tải nhỏ cho Xí Nghiệp Giặt Hội An và lắp đặt thêm 03 bộ điều hòa cho nhà hàng Hội An.

Việc thực hiện công tác đầu tư đảm bảo đúng quy trình, thủ tục theo quy định của pháp luật, công trình xây dựng, đảm bảo tiến độ và chất lượng đưa vào sử dụng đạt hiệu quả.

- Công tác xúc tiến đầu tư dài hạn theo mục tiêu chiến lược mà Đại hội đồng cổ đông đã đề ra như thuê, mua lại khách sạn từ 3 - 4 sao nhưng vẫn chưa thực hiện được, việc mua Khách sạn Tân Đông An không thành công.
- Đã chỉ đạo xúc tiến đầu tư dự án Khu du lịch nghỉ dưỡng Tam Thanh, Tam Kỳ; hiện nay đang chuẩn bị hoàn thành các thủ tục về đầu tư.

**Các công ty con, công ty liên kết:** Không có.





# TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH

## ❖ Tình hình tài chính

STT	Chỉ tiêu	Đơn vị	2013	2014	2014 so với 2013
1	Tổng giá trị tài sản	Đồng	138.520.102.473	152.932.979.378	110,40%
2	Doanh thu thuần	Đồng	146.905.086.196	161.331.440.484	109,82%
3	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	Đồng	28.132.166.300	23.658.066.499	84,10%
4	Lợi nhuận khác	Đồng	-170.084.207	377.588.098	322%
5	Lợi nhuận trước thuế	Đồng	27.962.082.093	24.035.654.597	85,96%
6	Lợi nhuận sau thuế	Đồng	20.648.622.255	18.516.150.223	89,67%
7	Tỷ lệ lợi nhuận trả cổ tức	%	75%	75%	93,75%

(Theo Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2014)

## ❖ Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu

STT	Chỉ tiêu	Đơn vị	2013	2014	Tỷ lệ 2014 so 2013
<b>I</b>	<b>Chỉ tiêu về khả năng thanh toán</b>				
	Hệ số thanh toán ngắn hạn (TSLĐ/Nợ ngắn hạn)	Lần	0,79	0,48	60,22%
	Hệ số thanh toán nhanh (TSLĐ – HTK)/Nợ ngắn hạn	Lần	0,74	0,39	53,12%
<b>II</b>	<b>Chỉ tiêu về cơ cấu vốn</b>				
	Hệ số Nợ/Tổng tài sản	%	22,48	28,36	126,18%
	Hệ số Nợ/Vốn chủ sở hữu	%	28,99	39,59	136,55%
<b>III</b>	<b>Chỉ tiêu về năng lực hoạt động</b>				
	Vòng quay hàng tồn kho (GVHB/HTK bình quân)	Vòng	70,34	50,24	71,42%
	Vòng quay tổng tài sản (DT thuần/Tổng TS bình quân)	Vòng	1,03	1,11	107,02%
<b>IV</b>	<b>Chỉ tiêu về khả năng sinh lời</b>				
	Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	%	14,06	11,48	81,65%
	Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu bình quân	%	18,24	17,07	93,56%
	Hệ số Lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản bình quân	%	14,54	12,71	87,38%
	Hệ số Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/Doanh thu thuần	%	19,15	14,66	76,58%

Nhìn chung, các chỉ tiêu về khả năng sinh lời của Công ty đều giảm mạnh so với năm 2013 chủ yếu do chi phí khấu hao, chi phí phân bổ tăng mạnh sau cải tạo, đầu tư và mua sắm mới dẫn đến lợi nhuận giảm. Năm 2014, thực sự là một năm khó khăn đối với ngành du lịch Việt Nam nói chung và với Công ty Cổ phần Du lịch – Dịch vụ Hội An nói riêng, hoạt động kinh doanh có lợi nhuận tuy không cao, nhưng đó là sự cố gắng lớn của cả đơn vị trong việc duy trì hoạt động kinh doanh, nâng cao chất lượng phục vụ, chuẩn hóa quy trình phục vụ và giữ vững thương hiệu của Du lịch Hội An. Đây là thành tích đáng được ghi nhận và là nỗ lực của tập thể đã và đang gắn bó với sự nghiệp phát triển của Công ty.

## CƠ CẤU CỔ ĐÔNG, THAY ĐỔI VỐN ĐẦU TƯ CHỦ SỞ

# 8.000.000

cổ phần phát hành

### ❖ Cổ phần

- Tổng số cổ phần phát hành: 8.000.000 cổ phần
  - + Tổng số cổ phần đang lưu hành: 7.999.937 cổ phần
  - + Cổ phiếu quỹ: 63 cổ phần
- Loại cổ phần: cổ phiếu phổ thông
- Mệnh giá: 10.000 đồng/cổ phần

### ❖ Cơ cấu cổ đông

STT	Loại cổ đông	Số lượng cổ đông	Số cổ phần	Giá trị (triệu đồng)	Tỷ lệ sở hữu (%)
<b>I</b>	<b>Cổ đông trong nước</b>	<b>195</b>	<b>7.995.547</b>	<b>79.955.470.000</b>	<b>99,94%</b>
1	Cổ đông nhà nước	1	4.520.238	45.202.380.000	56,50%
2	Cổ đông tổ chức	5	2.564.963	25.649.630.000	32,06%
3	Cổ đông cá nhân	189	910.346	9.103.460.000	11,38%
<b>II</b>	<b>Cổ đông nước ngoài</b>	<b>4</b>	<b>4.390</b>	<b>43.900.000</b>	<b>0,05%</b>
1	Cổ đông tổ chức	0	0	0	0%
2	Cổ đông cá nhân	4	4.390	43.900.000	0,05%
<b>III</b>	<b>Cổ phiếu u quỹ</b>	-	63	630.000	0%
	<b>Tổng cộng</b>	<b>199</b>	<b>8.000.000</b>	<b>80.000.000.000</b>	<b>100%</b>

(Đến ngày 30/01/2015)



❖ **Danh sách cổ đông lớn (cổ đông nắm giữ từ trên 5% vốn điều lệ)**

STT	Tên cổ đông	Địa chỉ	Số lượng (CP)	Giá trị (đồng)	Tỷ lệ (%)
1	VP Tỉnh ủy Quảng Nam Do Ông Nguyễn Văn Ban là người đại diện phần vốn	24 Nguyễn Chí Thanh - TP Tam Kỳ - Quảng Nam	4.520.238	45.202.380.000	56,5
2	CT CP Tập đoàn đầu tư tài chính IPA Do Ông Vũ Hiền - Đại diện phần vốn	59 Lý Thái Tổ - Hoàn Kiếm - Hà Nội	1.359.475	13.594.750.000	16,99
3	Công ty Cổ phần Chứng khoán VN Direct Do Bà: Phạm Thị Minh Hương - Đại diện phần vốn	Số 01 - Nguyễn Thượng Hiền, Hai Bà Trưng, Hà Nội	964.481	9.644.810.000	12,06
<b>Tổng cộng</b>			<b>6.844.194</b>	<b>68.441.940.000</b>	<b>85,55</b>

(Đến ngày 30/01/2015)

- ❖ **Tình hình thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu:** Không có.
- ❖ **Giao dịch cổ phiếu quỹ:** Trong năm Công ty không có giao dịch cổ phiếu quỹ
- ❖ **Các chứng khoán khác:** Không có.



**BÁO CÁO CỦA BAN**





# TỔNG GIÁM ĐỐC

Nhìn chung, kết quả kinh doanh năm 2014 tuy không hoàn thành kế hoạch đề ra nhưng trong điều kiện khó khăn của thị trường, việc Công ty duy trì hoạt động kinh doanh, tiết kiệm chi phí, ổn định công việc và duy trì nâng cao chất lượng phục vụ khách cũng là một cố gắng lớn xứng đáng được ghi nhận của tập thể người lao động Công ty.

# ĐÁNH GIÁ KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH

Năm 2014, dưới sự chỉ đạo kịp thời của Hội đồng quản trị, cùng với nỗ lực của Ban điều hành Công ty, Ban điều hành các Chi nhánh và nhất là tinh thần đoàn kết, quyết tâm của toàn thể người lao động trong Công ty nên đã duy trì tốt hoạt động kinh doanh, tiếp tục đầu tư các hạng mục cải tạo, nâng cấp dở dang năm 2013 và kế hoạch đầu tư 2014, ổn định đời sống người lao động, thực hiện nghĩa vụ đối với Nhà nước và cổ đông Công ty.

***Về tổng quan, năm 2014 thực sự là năm kinh doanh khó khăn, các chỉ tiêu tài chính hầu như không đạt kế hoạch được giao và có nguy cơ ngày càng giảm so với các năm tài chính trước. Việc triển khai một số định hướng của Hội đồng quản trị về đổi mới quản lý, tuyển dụng nhân sự cấp cao đều không thành công. Việc mua lại dự án mới cũng thất bại do nhiều nguyên nhân khách quan làm tổn thất không nhỏ về kinh tế và cơ hội của Công ty. Hiện tượng xâm thực bãi biển gây ảnh hưởng không nhỏ đến hoạt động kinh doanh của Khu Du lịch Biển và chi phí của Công ty. Những yếu tố trên ảnh hưởng đã tác động lớn đến hoạt động kinh doanh năm 2014.***





## KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH

(Theo Báo cáo tài chính năm 2014 đã được kiểm toán)

Chỉ tiêu	Năm 2013	Năm 2014
Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	<b>147.225.907.634</b>	<b>161.810.334.041</b>
Các khoản giảm trừ doanh thu	320.821.438	478.893.557
<b>Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>146.905.086.196</b>	<b>161.331.440.484</b>
Giá vốn hàng bán	108.813.937.865	<b>124.054.701.725</b>
Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	38.091.148.331	37.276.738.759
Doanh thu hoạt động tài chính	2.738.036.368	118.894.958
Chi phí tài chính	14.224.246	777.114.605
<i>Trong đó: chi phí lãi vay</i>	-	759.767.059
Chi phí bán hàng	4.193.490.823	4.251.019.669
Chi phí quản lý doanh nghiệp	8.489.303.330	8.709.432.944
<b>Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>28.132.166.300</b>	<b>23.658.066.499</b>
Thu nhập khác	1.692.400.496	1.035.170.443
Chi phí khác	1.862.484.703	657.582.345
Lợi nhuận khác	(170.084.207)	<b>377.588.098</b>
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	27.962.082.093	<b>24.035.654.597</b>
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	7.313.459.838	5.519.504.374
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	-	-
<b>Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp</b>	<b>20.648.622.255</b>	<b>18.516.150.223</b>
Lãi cơ bản trên cổ phiếu (đồng/cổ phần)	2.581	2.315

ĐVT: đồng

## Đánh giá kết quả thực hiện các nhiệm vụ trọng tâm trong năm 2014

### Về công tác đầu tư, mua sắm tài sản

- Thực hiện Nghị quyết ĐHĐCĐ 2014 và các Nghị quyết của HĐQT về đầu tư, mua sắm TSCĐ, trong năm 2014, Công ty đã tập trung triển khai các hạng mục chưa thực hiện năm 2013 chuyển sang năm 2014 như: Lò hơi, hệ thống chuyển đổi nguồn từ điện sang hơi cho các thiết bị tại XN giặt ủi; mua sắm thêm một số máy móc thiết bị phục vụ khách cho nhà hàng KDLB đúng tiến độ, tạo điều kiện cho các đơn vị đưa vào khai thác góp phần tăng doanh thu, tăng hiệu quả kinh doanh.
- Trong quá trình triển khai thực hiện, Công ty luôn chấp hành tốt các quy định của Nhà nước, của Công ty về đấu thầu, chào giá cạnh tranh, thương thảo và đàm phán hợp đồng nhằm tiết kiệm kinh phí đầu tư nhưng đảm bảo chất lượng. Tập trung giám sát chặt chẽ trong suốt quá trình thi công của các nhà thầu; đã tổ chức kiểm toán BCTC nguồn vốn đầu tư trong năm 2013 và 2014 đúng quy định. Trong năm 2014, Công ty đã tập trung thực hiện, với những kết quả cụ thể như sau:

TT	Nội dung công việc	Kế hoạch	Thực hiện	Đánh giá
<b>I</b>	<b>Trong kế hoạch</b>	<b>7.070</b>	<b>6.791</b>	
<b>1</b>	<b>Khách sạn Hội An</b>	<b>5.820</b>	<b>5.525</b>	
<b>a</b>	<b>Xây dựng cơ bản</b>	<b>5.410</b>	<b>5.223</b>	
	Khu 54 phòng: nâng cấp WC và hệ thống nước nóng tổng	4.160	3.908	Đã hoàn thành
	Nhà ăn cho nhân viên, kho, phòng đào tạo	1.250	1.315	Đã hoàn thành
<b>b</b>	<b>Mua sắm thiết bị</b>	<b>410</b>	<b>302</b>	
	Máy chạy bộ cho phòng tập GYM	200	223	Đã hoàn thành
	Các thiết bị bếp bổ sung và thay thế			
	Máy cán bột croissant	95		
	Máy pha café Capuchino	80	79	Đã hoàn thành
	Máy chiếu Projector, màn hình	35		
<b>2</b>	<b>Trung tâm lữ hành Hội An</b>	<b>1.250</b>	<b>1.266</b>	
	Máy tàu 18 chỗ ngồi động cơ 4 thì	500	542	Đã hoàn thành
	Xe ô tô 4 chỗ TOYOTA	750	724	Đã hoàn thành
<b>II</b>	<b>Ngoài kế hoạch</b>		<b>487</b>	
	Tăng cường máy lạnh cho nhà hàng Hội An		146	Đã hoàn thành
	Xe tải nhỏ phục vụ vận chuyển giặt ủi		341	Đã hoàn thành
	<b>TỔNG CỘNG</b>	<b>7.070</b>	<b>7.278</b>	

ĐVT: triệu đồng



## Về công tác tài chính

Công tác tài chính luôn được công ty chú trọng, đảm bảo tính minh bạch, kịp thời trong việc lập Báo cáo tài chính hàng quý, hàng năm. Thực hiện soát xét báo cáo tài chính 6 tháng đầu năm và kiểm toán cuối năm đúng quy định. Thường xuyên duy trì công tác kiểm tra nội bộ tại các đơn vị cơ sở. Kiểm tra, giám sát và sử dụng dòng tiền tại đơn vị một cách hiệu quả, đảm bảo giải ngân kịp thời cho các hoạt động kinh doanh, đầu tư và chi trả cổ tức cho cổ đông. Tăng cường công tác thu hồi công nợ, giảm tối đa số dư nợ phải thu, hạn chế nợ xấu, nợ khó đòi.

Tham mưu và điều chỉnh cơ chế giao quyền, ủy quyền và phân cấp quản lý tài chính cho các đơn vị Chi nhánh nhằm tạo tính chủ động và gắn kết trách nhiệm của Giám đốc điều hành với hiệu quả hoạt động kinh doanh, phù hợp với thị trường và tạo môi trường tốt cho công tác điều hành tại cơ sở.

## Công tác thị trường

Nhằm hướng đến các phân khúc thị trường tiềm năng, nhưng vẫn giữ được thị trường truyền thống, trong năm qua, Ban điều hành Công ty đã tiếp tục đầu tư nâng cấp chất lượng các công cụ tiếp thị như: Website, phần mềm quản lý khách hàng, củng cố nhân sự phòng thị trường công ty và hai Văn phòng đại diện tại Hà Nội và TP HCM. Trước tình hình khó khăn về thị trường khách; cùng với nguy cơ chia sẻ thị phần của các dự án mới trên địa bàn, một số doanh nghiệp du lịch cạnh tranh không lành mạnh nên Ban điều hành Công ty đã chỉ đạo sử dụng chính sách giá linh hoạt áp dụng cho từng đối tượng khách, triển khai các đợt khuyến mãi vào những mùa thấp điểm, tăng cường công tác tiếp thị, quảng bá. Tuy nhiên, do chủ trương thuê quản lý, nên công tác bán hàng, tiếp thị cho Khu Du lịch Biển có một thời gian bị gián đoạn.

## Về công tác bộ máy tổ chức, cán bộ

- Về công tác lao động: Trong năm đã tuyển dụng mới 28 lao động, giảm 27 lao động, trong đó có một trường hợp nghỉ hưu, điều chuyển nội bộ 2 trường hợp, đề bạt 01 Giám đốc lưu trú của Khu Du lịch Biển Hội An; tính đến ngày 31/12/2014 tổng số lao động toàn Công ty 531 người.

Sau khi có Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông không thống nhất thuê tập đoàn AHS quản lý Khu Du lịch Biển Hội An, Công ty đã tiến hành tuyển dụng nhân sự cấp cao vào 02 vị trí: Giám đốc điều hành Khu Du lịch Biển Hội An và Giám đốc thị trường Công ty, nhưng vẫn chưa tuyển dụng được.

- Về thực hiện các chế độ, chính sách đối với người lao động:
  - + Do doanh thu không đạt kế hoạch, nên cũng ảnh hưởng đến thu nhập của người lao động, bình quân thu nhập của người lao động năm 2014 là 4.700.000 đồng/người/tháng, đạt 92,16% kế hoạch đề ra, không tăng so năm 2013. Trước tình hình các tháng thấp điểm khách, Ban Điều hành đã điều phối quỹ tiền lương dự phòng để phân phối cho người lao động đợt 1 với mức 2.400.000 đồng/người, đợt 2 với mức 1.500.000 đồng/người, nhằm giải quyết một phần khó khăn về đời sống của người lao động.
  - + Các chế độ, chính sách đối với người lao động được quy định trong Thỏa ước lao động tập thể: các chế độ BHXH, BHYT, BHTN, bảo hiểm tai nạn, chế độ nghỉ dưỡng, phụ cấp thâm niên, trang bị đồng phục, hỗ trợ nghỉ việc, hưu trí,... đều thực hiện đầy đủ cho người lao động.
  - + Công tác đào tạo được quan tâm, trong năm đã gửi cán bộ, nhân viên tham gia các lớp tập huấn, bồi dưỡng nâng cao kiến thức về nghiệp vụ kế toán, nhân sự, về công tác quản lý an toàn,

## Đánh giá kết quả thực hiện các nhiệm vụ trọng tâm trong năm 2014 (tt)

vệ sinh lao động, nghiệp vụ bảo vệ; tổ chức cho các cán bộ quản lý khách sạn, đào tạo viên tham gia tập huấn chương trình VTOS phiên bản 2013; bên cạnh đó, Công ty thường xuyên duy trì việc đào tạo lại cho đội ngũ nhân viên hệ thống quy trình chuẩn các nghiệp vụ của khách sạn, lễ hành,...

### Công tác xã hội và hoạt động văn thể mỹ

Công tác xã hội từ thiện luôn được Công ty quan tâm, tiếp tục duy trì phong trào phụng dưỡng Bà mẹ Việt Nam anh hùng, chăm sóc con cụt Thanh niên xung phong nhiễm chất độc da cam; hưởng ứng và tham gia đầy đủ các Quỹ do chính quyền và đoàn thể phát động. Với tinh thần tương thân, tương ái, Công ty cũng đã kêu gọi người lao động đóng góp lương để hỗ trợ người nghèo nhân dịp Tết cổ truyền, cũng như ủng hộ CNLĐ trong Công ty gặp khó khăn, điều trị bệnh hiểm nghèo. Hoạt động hai Đoàn thể chính trị được duy trì tốt và phát huy được vai trò. Trong năm 2014, Ban điều hành Công ty, Ban điều hành các chi nhánh thường xuyên tổ chức đối thoại người lao động tại nơi làm việc, kịp thời giải quyết các đề xuất và ghi nhận các ý kiến đóng góp của người lao động cho việc tăng doanh thu, nâng cao chất lượng phục vụ du khách.

Từng đơn vị Chi nhánh duy trì tổ chức tốt Tiệc nhân viên vào cuối năm. Các hoạt động này nhằm gắn kết người lao động trong toàn đơn vị, khích lệ và động viên người lao động phát huy năng khiếu và tạo nên sân chơi sôi nổi, là động lực để mọi người cùng đoàn kết, hăng hái, cùng nhau quyết tâm thực hiện nhiệm vụ chuyên môn.

### Công tác quan hệ cổ đông

Thực hiện tốt các quy định về công bố thông tin theo quy định của Ủy ban chứng khoán Nhà nước, của Sở Giao dịch TP Hồ Chí Minh và trên Website Công ty. Công ty luôn tuân thủ các quy định về việc công bố thông tin định kỳ cũng như bất thường nhằm đảm bảo các thông tin về tài chính đều được cổ đông nắm bắt kịp thời. Trong năm qua, Công ty có thực hiện việc mua tài sản lớn, nên việc cập nhật và thông tin đến các cổ đông luôn được Ban điều hành Công ty quan tâm, thông tin kịp thời, chính xác.

***Nhìn chung, kết quả kinh doanh năm 2014 tuy không hoàn thành kế hoạch đề ra nhưng trong điều kiện khó khăn của thị trường, việc Công ty duy trì hoạt động kinh doanh, tiết kiệm chi phí, ổn định công việc và duy trì nâng cao chất lượng phục vụ khách cũng là một cố gắng lớn xứng đáng được ghi nhận của tập thể người lao động Công ty.***

### Những tiến bộ công ty đã đạt được

- Chính sách giá linh hoạt áp dụng cho từng đối tượng khách;
- Triển khai các đợt khuyến mãi vào những mùa thấp điểm, tăng cường công tác tiếp thị, quảng bá.
- Đầu tư hệ thống chuyển đổi nguồn từ điện sang hơi cho các thiết bị tại Xí Nghiệp Giặt ủi để giảm chi phí và hoạt động ổn định.



# TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH

## ❖ Tình hình tài sản

Chỉ tiêu	2013	2014	2014 so với 2013	Tỷ trọng 2013	Tỷ trọng 2014
Tài sản ngắn hạn	24.540.460.287	20.599.830.240	83,94%	17,72%	13,47%
Tài sản dài hạn	113.979.642.186	132.333.149.138	116,10%	82,28%	86,53%
<b>TỔNG TÀI SẢN</b>	<b>138.520.102.473</b>	<b>152.932.979.378</b>	<b>110,40%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

ĐVT: đồng

Tổng tài sản năm 2014 là 152,93 tỷ đồng bằng 110,40% so với cùng kỳ năm trước, cơ cấu tài sản cũng không biến đổi nhiều, tỷ trọng tài sản ngắn hạn năm 2014 chỉ 13,47%, tài sản dài hạn chiếm 86,53% tổng tài sản, nguyên nhân chủ yếu do Công ty đã hoàn tất việc sửa chữa, nâng cấp, đồng thời mua sắm mới được ghi nhận tăng tài sản cố định trong năm.

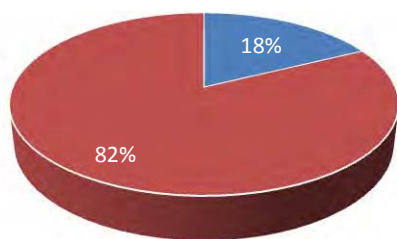
## ❖ Tình hình nợ phải trả

Chỉ tiêu	2013	2014	2014 so với 2013	Cơ cấu Nợ phải trả 2013	Cơ cấu Nợ phải trả 2014
Nợ ngắn hạn	31.070.624.869	43.309.938.998	139,39%	99,80%	99,86%
Nợ dài hạn	62.000.000	62.000.000	100%	0,20%	0,14%
<b>NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>31.132.624.869</b>	<b>43.371.938.998</b>	<b>139,31%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

ĐVT: đồng

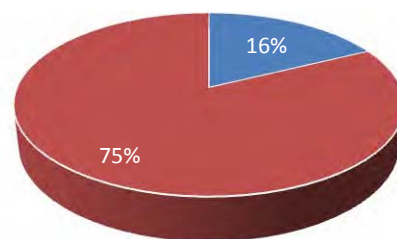
Nợ phải trả 2014 là 43,37 tỷ đồng tăng 12,47 tỷ đồng so với năm trước và bằng 139,31% so với 2013, nguyên nhân do tiền vay ngắn hạn ngân hàng giải ngân cho các hạng mục đầu tư theo kế hoạch.

Tỷ trọng năm 2013



■ Tài sản ngắn hạn ■ Tài sản dài hạn

Tỷ trọng năm 2014



■ Tài sản ngắn hạn ■ Tài sản dài hạn

## NHỮNG CẢI TIẾN VỀ CÔNG TÁC BỘ MÁY TỔ CHỨC, CHÍNH SÁCH, QUẢN LÝ

- Tiếp tục triển khai thực hiện việc giao quyền tự chủ, phân cấp toàn diện hơn cho các cơ sở. Việc phân cấp quản lý ở các đơn vị cơ sở đã tạo sự chủ động trong quản lý, điều hành, trong công tác tài chính, công tác lao động tiền lương, đào tạo và tổ chức hoạt động kinh doanh ở mỗi đơn vị, nhằm tăng năng suất lao động, tăng khả năng cạnh tranh, tăng hiệu quả kinh doanh, góp phần sự tăng trưởng của toàn Công ty.
- Công tác đào tạo được quan tâm, trong năm Công ty đã gửi cán bộ, nhân viên tham gia các lớp tập huấn, bồi dưỡng nâng cao kiến thức về nghiệp vụ kế toán, nhân sự, về công tác quản lý an toàn, vệ sinh lao động, nghiệp vụ bảo vệ; tổ chức cho các cán bộ quản lý khách sạn, đào tạo viên tham gia tập huấn chương trình VTOS phiên bản 2013;
- Công ty thường xuyên duy trì việc đào tạo lại cho đội ngũ nhân viên hệ thống quy trình chuẩn các nghiệp vụ của khách sạn, lữ hành,...





# KẾ HOẠCH PHÁT TRIỂN TRONG TƯƠNG LAI

Năm 2015, dự báo tình hình thế giới diễn biến phức tạp, khủng hoảng kinh tế và suy thoái kinh tế toàn cầu, xung đột chính trị, tôn giáo, dịch bệnh xảy ra ở nhiều nơi trên thế giới, cạnh tranh thu hút khách du lịch giữa các nước, các khu vực ngày càng gay gắt đã tác động tiêu cực đến sự phát triển bền vững của ngành du lịch. Trong khi đó tình hình sản xuất kinh doanh trong nước dự báo vẫn còn nhiều khó khăn, nguồn lực đầu tư phát triển hạ tầng du lịch còn thấp. Theo nhận định của Chính phủ, năm 2015 nền kinh tế Việt Nam đã và đang có dấu hiệu hồi phục tuy nhiên, vẫn còn tiếp tục đối mặt với nhiều khó khăn và thách thức. Tháng 12/2014, Chính phủ đã có nghị quyết số 92/NQ-CP về một số giải pháp đẩy mạnh phát triển du lịch Việt Nam trong thời kỳ mới, đây cũng là dấu hiệu khởi sắc và đáng mừng cho du lịch Việt Nam trong năm 2015. Tại địa bàn tỉnh Quảng Nam, xu hướng lưu trú tại Đà Nẵng và chỉ tham quan tại Hội An ngày càng rõ rệt, nhất là đối với nguồn khách nội địa do tính đa dạng về dịch vụ của du lịch Đà Nẵng, cũng như giá bán phòng tương đối thấp cũng là nguyên nhân đáng lo ngại cho du lịch Hội An. Với những dự báo trên, Công ty đề ra các mục tiêu kế hoạch kinh doanh 2015 như sau:

## VỀ MỤC TIÊU KINH DOANH

- Về doanh thu phần đầu thực hiện đạt 191.235 triệu đồng, tăng 14,47% so với năm 2014;
- Lợi nhuận trước thuế phần đầu đạt 29.509 triệu đồng; tăng 22,78% so với năm 2014;
- Về nguồn khách: Giữ vững nguồn khách truyền thống 60%, chú trọng khai thác thị trường khách mới, đẩy mạnh thị trường khách qua mạng, nguồn khách miche, corporate, khách nội địa,... đạt tỷ lệ công suất buồng phòng bình quân 65% ; phần đầu giữ được giá bán phòng bình quân như năm 2014.
- Lãi suất cơ bản trên cổ phiếu: 2.845 đồng/cổ phiếu, tăng 22,91% so với cùng kỳ; cổ tức 2.133 đồng, tăng 22,91% so với cùng kỳ.
- Thu nhập bình quân người lao động điều chỉnh phù hợp với thị trường lao động và thu nhập tại các doanh nghiệp cùng ngành trên địa bàn.

# KẾ HOẠCH PHÁT TRIỂN TRONG TƯƠNG LAI (tt)

## Giải pháp thực hiện

Hoàn thiện tổ chức bộ máy quản lý theo định hướng tăng cường vai trò trách nhiệm của các đơn vị chi nhánh, nâng cao vai trò tự chủ và trách nhiệm trong quản lý điều hành tại chi nhánh, phù hợp với thị trường và yêu cầu phát triển của Công ty trong điều kiện nếu thuê Giám đốc điều hành bên ngoài; chấm dứt cơ chế điều hòa thu nhập giữa các chi nhánh bằng chính sách lương dự phòng như các năm. Cụ thể:

- Củng cố và bổ sung quy chế ủy quyền, giao trách nhiệm cụ thể cho các cấp lãnh đạo từ Công ty đến Chi nhánh (Giám đốc điều hành các chi nhánh) và các bộ phận trực thuộc chi nhánh .
- Tăng cường cơ chế khoán doanh thu, chi phí đến các bộ phận trực tiếp kinh doanh, xây dựng quy chế thưởng, phạt rõ ràng, minh bạch nhằm tạo động lực phấn đấu hoàn thành chỉ tiêu kế hoạch của từng bộ phận. Đồng thời, gắn trách nhiệm của bộ phận bán hàng (S-M) với chỉ tiêu doanh thu cụ thể .
- Rà soát điều chỉnh các quy chế, quy định hiện hành nhằm đảm bảo đơn giản, hiệu quả và tính pháp lý cao, tính đồng nhất và tăng cường vai trò kiểm tra, giám sát các đơn vị trong toàn Công ty.

Thực hiện chủ trương đã được HĐQT phê duyệt về việc thay đổi phần mềm quản lý toàn Công ty nhằm tăng cường kiểm soát nội bộ bằng giải pháp phần mềm quản trị chuyên nghiệp, tăng cường vai trò giám sát của các cấp quản lý từ trường bộ phận trở lên. Đồng thời, tăng cường quản lý tài sản, công cụ có giá trị lớn sau đầu tư, nâng cấp cơ sở vật chất.







Tập trung biên soạn và hoàn thiện Hệ thống thang bảng lương áp dụng cho Doanh nghiệp phù hợp với thị trường trình HĐQT phê duyệt để áp dụng cho năm 2016. Đồng thời, xây dựng lộ trình và phương án giải quyết chế độ cho Người lao động có nguyện vọng về hưu trước tuổi, sắp xếp và điều chỉnh lao động hiện có phù hợp, đáp ứng yêu cầu kinh doanh. Đào tạo nâng cao trình độ của các cấp lãnh đạo, kiên quyết điều chuyển các trưởng bộ phận không đáp ứng yêu cầu quản lý của Công ty, tạo môi trường phấn đấu học tập, nâng cao trình độ và cạnh tranh lành mạnh trong toàn đơn vị.

Bổ nhiệm Giám đốc điều hành cho Khu du lịch Biển từ nội bộ Công ty, chấm dứt tình trạng kiêm nhiệm trong quản lý chi nhánh, đảm bảo hiệu quả kinh doanh, nâng cao chất lượng phục vụ tại Khu Du lịch Biển Hội An, tăng năng lực cạnh tranh, đảm bảo chỉ tiêu kế hoạch đề ra.

Bổ sung và kiện toàn nhân sự cho Phòng thị trường Công ty, điều chỉnh quy chế trả lương hoặc chính sách thưởng cho nhân viên bán hàng nhằm gắn trách nhiệm với kết quả kinh doanh.

Tập trung nhân sự triển khai công tác tư vấn và đào tạo nhân sự cho Nhà khách Tỉnh Quảng Nam, tiến hành các thủ tục đàm phán và triển khai hợp đồng tư vấn quản lý Nhà khách Tỉnh Quảng Nam. Đồng thời, tiến hành đưa vào khai thác dự án Khu nghỉ dưỡng Tam Thanh trong năm 2015.

Xúc tiến đầu tư các dự án mới trong và ngoài tỉnh. Tham gia hình thức liên doanh đầu tư các dự án khách sạn mới.

Tiếp tục tìm kiếm đối tác quản lý quốc tế để quản lý các khách sạn.

❖ **Giải trình của Ban Giám đốc đối với ý kiến kiểm toán:**  
Không có

**ĐÁNH GIÁ CỦA HỘI**



**ĐỒNG QUẢN TRỊ**





# ĐÁNH GIÁ CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VỀ CÁC MẶT HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY

Năm 2014, tình hình kinh tế của thế giới dần dần được phục hồi và tăng trưởng góp phần kích thích nền kinh tế toàn cầu, ngành du lịch từng bước được tăng lên. Tình hình kinh tế trong nước được ổn định phát triển, nhà nước đã có nhiều chủ trương hỗ trợ doanh nghiệp phát triển. Tình hình kinh tế xã hội của tỉnh Quảng Nam được ổn định phát triển, tỉnh đã tập trung đầu tư hạ tầng kỹ thuật cầu Cửa Đại và các tuyến đường quan trọng nhằm phát triển ngành du lịch, dịch vụ tạo đà cho ngành du lịch của tỉnh phát triển. Công ty Cổ phần Du lịch – Dịch vụ Hội An được sự quan tâm lãnh đạo của Tỉnh ủy, UBND tỉnh và các Sở ban ngành của tỉnh đã tạo mọi điều kiện thuận lợi cho Công ty hoạt động, Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát đồng thuận, thống nhất cao trong việc điều hành quản trị doanh nghiệp, Ban Điều hành và tập thể Cán bộ nhân viên, người lao động đoàn kết, nỗ lực phấn đấu lao động thực hiện Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014 đề ra.

Tuy nhiên, hoạt động kinh doanh năm năm qua vẫn gặp những khó khăn, thách thức: Tình hình an ninh, chính trị, kinh tế trên thế giới, khu vực, sự kiện Trung Quốc đặt giàn khoan trái phép vào sâu trong thềm lục địa nước ta, sự xung đột tôn giáo, sắc tộc, dịch bệnh, các sự cố máy bay xảy ra trên thế giới diễn biến phức tạp; đã làm cho lượng khách, nhất là nguồn khách từ các nước châu Âu, Bắc Mỹ,... đến Việt Nam nói chung, đến Công ty nói riêng giảm mạnh; tình hình cạnh tranh giữa các khách sạn, resort cùng đẳng cấp, nhất là các khách sạn, resort mới ra đời trên địa bàn Hội An, Đà Nẵng ngày càng diễn ra gay gắt, nhất là sự cạnh tranh về giá phòng. Công tác đầu tư phát triển mới gặp khó khăn: việc mua đất giá tài sản của khách sạn Tân Đông An bên Thi hành án không bàn giao được đã gây thiệt hại về mặt tài chính và cơ hội kinh doanh. Hiện tượng xâm thực biển, làm xói lở bờ biển Cửa Đại trong những tháng cuối năm 2014 đã ảnh hưởng trực tiếp đến hoạt động kinh doanh của Khu du lịch biển Hội An.

Với những Thuận lợi và khó khăn, thách thức trên, Hội đồng Quản trị đã có nhiều định hướng phát triển sát đúng và đề ra nhiều biện pháp thiết thực về quản trị Công ty phù hợp và đã đạt được những kết quả cụ thể như sau:

## Về quản trị kinh doanh

Hội đồng quản trị đã chỉ đạo Ban Điều hành Công ty việc xây dựng và tổ chức thực hiện kế hoạch kinh doanh, kế hoạch đầu tư phải phù hợp với điều kiện thực tế của doanh nghiệp.

- Trong quá trình tổ chức hoạt động kinh doanh, Ban Điều hành cần đặt ra các giải pháp cụ thể để vượt qua những khó khăn, thách thức, nhất là công tác thị trường, tổ chức thực hành tiết kiệm để tiết giảm chi phí hoạt động, chi phí quản lý, chi phí đầu tư đảm bảo thực hiện có hiệu quả về chỉ tiêu doanh thu, lợi nhuận và đảm bảo được việc làm và thu nhập của người lao động. Từng bước chuyển đổi cơ cấu doanh thu theo hướng tăng doanh thu các dịch vụ, nhất là dịch vụ ăn uống, nâng cao chất lượng, đẳng cấp dịch vụ lưu trú.
- Trong công tác đầu tư tập trung đầu tư các hạng mục cần thiết để hoàn thiện công trình đảm bảo phục vụ kinh doanh, tính toán hiệu quả đầu tư, triển khai thi công theo đúng tiến độ và chất lượng công trình.



Với những nỗ lực phấn đấu của toàn thể Công ty, năm 2014 doanh thu toàn Công ty đạt 167.056 triệu đồng (đạt 161.810 triệu đồng khi bù trừ doanh thu phục vụ nội bộ), đạt 87,92% kế hoạch năm, bằng 109,63% so với cùng kỳ; lợi nhuận trước thuế thực hiện là 24.035 triệu đồng, đạt 80,93% kế hoạch năm, bằng 85,96% so với cùng kỳ trước; lợi nhuận sau thuế là 18.516 triệu đồng đạt 80,85% kế hoạch, bằng 89,67% so với năm trước; EPS là 2.315 đồng/cổ phiếu. Thu nhập bình quân của người lao động 4.700.000 đồng/người/tháng. Công ty thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thuế với nhà nước và các chế độ, chính sách có liên quan đến người lao động.

*Nhìn chung, các chỉ tiêu tài chính chủ yếu đều không đạt kế hoạch như Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông đã đề ra từ đầu năm, sự chuyển dịch cơ cấu doanh thu dịch vụ chưa có sự chuyển biến đáng kể, doanh thu dịch vụ lưu trú vẫn chiếm tỷ trọng cao, dịch vụ ăn uống và các dịch vụ khác đạt thấp, chất lượng các dịch vụ chưa đáp ứng được kỳ vọng của cổ đông.*

### **Về quản trị công tác đầu tư**

Trong năm 2014, Hội đồng Quản trị đã chỉ đạo công tác đầu tư xây dựng cơ bản, mua sắm TCSĐ và đã hoàn thành dứt điểm trong năm, với tổng vốn đầu tư trên 7.278 tỷ đồng, trong đó:

- Tập trung triển khai các hạng mục chưa thực hiện năm 2013 chuyển sang 2014: Lò hơi, hệ thống chuyển đổi nguồn điện sang hơi cho các thiết bị tại Xí nghiệp Giặt Hội An, mua sắm thêm một số máy móc cho nhà hàng Khu du lịch Biển Hội An, tạo điều kiện cho các chi nhánh đưa vào khai thác kinh doanh góp phần tăng doanh thu, giảm chi phí, tăng hiệu quả kinh doanh.

- Năm 2014, thực hiện hoàn thành các hạng mục mua sắm và đầu tư theo kế hoạch như: Mua xe 4 chỗ, máy tàu cao tốc cho Trung tâm lưu hành; máy pha cà phê, máy chạy bộ; cải tạo khu vệ sinh của Khu ngủ 54 phòng, cải tạo nội thất phòng Deluxe (76p); hàng rào; nhà ăn cho Khách sạn Hội An; đặc biệt là cải tạo 54 phòng villa tại Khu du lịch biển nhằm tăng chất lượng phòng đạt tiêu chuẩn,
- Ngoài ra, nhằm tạo điều kiện kinh doanh cho các chi nhánh, Công ty đã tiến hành mua 01 xe tải nhỏ cho XN giặt và lắp đặt thêm 03 bộ điều hòa cho nhà hàng Hội An.
- Việc thực hiện công tác đầu tư đảm bảo đúng quy trình, thủ tục theo quy định của pháp luật, công trình xây dựng, đảm bảo tiến độ và chất lượng đưa vào sử dụng đạt hiệu quả.
- Công tác xúc tiến đầu tư dài hạn theo mục tiêu chiến lược mà Đại hội đồng cổ đông đã đề ra như thuê, mua lại khách sạn từ 3-4 sao nhưng vẫn chưa thực hiện được, như việc mua Khách sạn Tân Đông An không thành công.
- Đã chỉ đạo xúc tiến đầu tư dự án Khu du lịch nghỉ dưỡng Tam Thanh, Tam Kỳ; hiện nay đang chuẩn bị hoàn thành các thủ tục về đầu tư.

# ĐÁNH GIÁ CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VỀ CÁC MẶT HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY (tt)

## Về quản trị công tác thị trường

Xác định công tác thị trường là yếu tố quyết định thành công của Công ty, nên Hội đồng Quản trị đã định hướng tập trung điều chỉnh cơ cấu thị trường theo hướng giữ vững thị trường truyền thống, đẩy mạnh khai thác thị trường trọng điểm, thâm nhập vào các thị trường tiềm năng, tăng tỷ trọng lượng khách khai thác qua mạng toàn cầu, khai thác thị trường corporate, mice,... để phát triển thị phần nhằm đảm bảo các mục tiêu kinh doanh của Công ty.

Thực hiện định hướng đó, năm 2014, thị trường truyền thống được giữ vững, chiếm tỷ trọng 60% cơ cấu nguồn khách, khách bán qua mạng toàn cầu, trang Web của Công ty và hai khách sạn, thị trường mice không đảm bảo kế hoạch đề ra. Nguyên nhân chủ yếu là do công tác thị trường còn nhiều hạn chế, chưa tạo ra bước đột phá trong việc khai thác các nguồn khách; sự điều hành, phối hợp công tác thị trường giữa Phòng thị trường Công ty và các chi nhánh chưa đồng bộ, thống nhất, nhất là việc đề ra các chính sách giá hợp lý cho từng thời điểm, cho từng đối tượng khách; sự gắn kết giữa các văn phòng đại diện, thị trường Công ty và các chi nhánh chưa chặt chẽ trong việc thực hiện định hướng thị trường.

## Về quản trị đổi mới, phát triển Công ty

Thực hiện chiến lược đổi mới của Công ty, Hội đồng quản trị đã chỉ đạo cho Ban Điều hành nâng cao năng lực quản lý điều hành, phân công, phân nhiệm từng thành viên trong Ban Điều hành và thực hiện tốt công tác chỉ đạo cho cả hệ thống Công ty thực hiện các mục tiêu của Hội đồng quản trị đề ra.

Đối với các đơn vị cơ sở, Công ty tiếp tục triển khai thực hiện việc giao quyền tự chủ, phân cấp toàn diện hơn cho các cơ sở. Việc phân cấp quản lý ở các đơn vị cơ sở đã tạo sự chủ động trong quản lý, điều hành, trong công tác tài chính, công tác lao động tiền lương, đào tạo và tổ chức hoạt động kinh doanh ở mỗi đơn vị, nhằm tăng năng suất lao động, tăng khả năng cạnh tranh, tăng hiệu quả kinh doanh, góp phần sự tăng trưởng của toàn Công ty.

Hội đồng Quản trị đã chỉ đạo nâng cao tính chuyên nghiệp trong hoạt động kinh doanh, Công ty đã tập trung đầu tư công tác đào tạo cho đội ngũ cán bộ quản lý, chuyên môn các phòng ban Công ty, đào tạo lại cho đội ngũ nhân viên theo hệ thống quy trình chuẩn các ngành nghề của khách sạn, lễ hành và dịch vụ giặt là, nhằm nâng cao chất lượng phục vụ đáp ứng yêu cầu của khách hàng. Bên cạnh đó, Hội đồng Quản trị Công ty cũng đã chỉ đạo cho Ban Điều hành quan tâm đúng mức đến công tác quy hoạch, đào tạo, bồi dưỡng, đề bạt, chế độ, chính sách cho đội ngũ cán bộ quản lý từ cơ sở



đến công ty; trong năm Công ty đã tiến hành bổ nhiệm lại các Giám đốc Khách sạn Hội An, Trung tâm Lữ hành, Xí nghiệp Giặt Hội An và thuê Giám đốc điều hành Khu Du lịch Biển Hội An, bổ nhiệm Giám đốc lưu trú Khu du lịch Biển Hội An. Triển khai công tác tư vấn quản lý của Tập đoàn AHS tại Khách sạn Biển. Tuy Hội đồng quản trị đã chỉ đạo Ban điều hành tập trung xây dựng chiến lược phát triển nguồn nhân lực, nâng cao năng lực lãnh đạo điều hành của cán bộ chủ chốt, nhưng đến nay đội ngũ cán bộ chủ chốt vẫn thiếu, tuyển dụng giám đốc điều hành bên ngoài vẫn chưa thực hiện được. Công tác đào tạo cán bộ quản lý, đào tạo lại cho đội ngũ nhân viên chưa đạt chất lượng và hiệu quả.

Công ty cũng đã tạo mọi điều kiện thuận lợi để cho hệ thống chính trị của Công ty thực hiện và phát huy tốt vai trò của tổ chức cơ sở đảng, các đoàn thể trong việc lãnh đạo, tổ chức tốt phong trào thi đua thực hiện các mục tiêu, chỉ tiêu kinh doanh; đồng thời lãnh đạo và tổ chức cho người lao động giám sát việc thực hiện các chế độ, chính sách có liên quan đến người lao động đảm bảo đúng quy định của pháp luật và thoả ước lao động tập thể đã được ký kết giữa Công ty với tổ chức Công đoàn.

#### **Về công tác quản trị tài chính**

Công tác quản lý tài chính trong năm qua luôn được Hội đồng Quản trị chú trọng đúng mức, công tác kiểm toán, kiểm soát chi tiêu tài chính trong hoạt động kinh doanh, trong xây dựng cơ bản được thường xuyên tăng cường, công khai minh bạch tài chính đảm bảo theo quy chế, quy định của pháp luật... Thực hiện tốt công tác công bố thông tin và quan hệ cổ đông theo quy định của pháp luật đối với Công ty niêm yết.



# ĐÁNH GIÁ CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VỀ HOẠT ĐỘNG CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC CÔNG TY

Trong năm 2014, dưới sự chỉ đạo của Hội đồng quản trị, Ban điều hành đã thực hiện tốt các nhiệm vụ được giao. Thông qua các cuộc họp Hội đồng, Ban Tổng Giám đốc đã báo cáo tình hình hoạt động kinh doanh của đơn vị và đề xuất các giải pháp, chính sách phù hợp với Hội đồng quản trị để giải quyết những khó khăn vướng mắc của doanh nghiệp. Ban điều hành cũng xây dựng kế hoạch kinh doanh, kế hoạch đầu tư và đảm bảo hoạt động kinh doanh của Công ty đạt hiệu quả.

## CÁC KẾ HOẠCH, ĐỊNH HƯỚNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

### Dự báo tình hình

#### ✚ Thuận lợi

- Chính phủ đã ban hành Nghị định về cơ chế chính sách phát triển du lịch; Nhà nước có chủ trương xem xét mở rộng diện các quốc gia được miễn thị thực vào Việt Nam, mở rộng đường bay trực tiếp đến một số quốc gia châu Á và ngược lại, là cơ hội cho Công ty tăng lượng khách lưu trú và tăng doanh thu cho Công ty.
- Tỉnh Quảng Nam có chủ trương phát triển ngành Du lịch, dịch vụ; tập trung đầu tư hạ tầng kỹ thuật hoàn thành đưa vào chào mừng kỷ niệm các ngày lễ lớn như: Cầu Cửa Đại, đường ven biển... Đây là cơ hội cho Công ty phát triển về phía Nam của Tỉnh.

#### ✚ Khó khăn, thách thức

- Dự báo tình hình an ninh, chính trị và kinh tế thế giới vẫn còn nhiều diễn biến phức tạp, khó lường và sẽ ảnh hưởng xấu đến hoạt động kinh doanh của ngành du lịch nói chung và doanh nghiệp nói riêng.
- Sự chia sẻ thị phần khách ngày càng diễn ra quyết liệt khi hàng loạt khách sạn, resort mới ra đời; bãi biển Cửa Đại vẫn chưa ổn định nên ít nhiều cũng ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh Khu Du lịch Biển Hội An nói riêng, hiệu quả kinh doanh của Công ty nói chung.

Với những thuận lợi và khó khăn trên, năm 2015, toàn công ty cần tập trung xây dựng các nhiệm vụ, giải pháp thiết thực để phấn đấu thực hiện các mục tiêu chủ yếu sau:

## Về mục tiêu

- Về doanh thu tăng 14,47% so với cùng kỳ; chuyển biến mạnh mẽ việc tăng doanh thu các dịch vụ, nhất là dịch vụ ẩm thực.
- Lợi nhuận trước thuế đạt 29.509 triệu đồng; tăng 22,78% so với cùng kỳ;
- Về nguồn khách: Giữ vững nguồn khách truyền thống, tập trung khai thác thị trường khách mới, thị trường khách tiềm năng, thị trường khách qua mạng, nguồn khách miche, corporater, khách nội địa,... đạt tỷ lệ công suất buồng phòng bình quân 65%.

## Về nhiệm vụ và giải pháp

- Để đạt đợc những mục tiêu trên trong năm 2015, Hội đồng Quản trị tập trung quản trị triển khai thực hiện các nhiệm vụ và giải pháp chủ yếu sau đây:

- Trước hết, cần phát huy tốt, có hiệu quả các cơ sở vật chất - kỹ thuật, buồng phòng đã đầu tư nâng cấp để tăng doanh thu; đồng thời có những biện pháp nâng cao chất lượng, hiệu quả các loại hình dịch vụ, nhất là dịch vụ ăn uống, dịch vụ lữ hành, vui chơi, giải trí, hội nghị, hội thảo,... tạo sự liên hoàn trong các khâu tổ chức phục vụ khách đến Công ty. Sử dụng có hiệu quả các phương tiện kỹ thuật, công nghệ thông tin, các trang Web, các phần mềm quản lý của Công ty trong hoạt động kinh doanh.
- Chỉ đạo Ban Điều hành triển khai thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông đạt hiệu quả cao kế hoạch sản xuất kinh doanh của Công ty.

Tăng cường công tác kiểm tra, giám sát chi tiêu tài chính trong hoạt động kinh doanh, nhất là trong công tác đầu tư, mua sắm TSCĐ, công khai, minh bạch tài chính theo đúng quy định của pháp luật,... nhằm tăng hiệu quả quản lý tài chính của Công ty.





# CÁC KẾ HOẠCH, ĐỊNH HƯỚNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

## Về quản trị công tác thị trường

- Trong quá trình thực hiện chiến lược thị trường cần có những chính sách giá một cách hợp lý; nhằm giữ vững thị trường khách truyền thống, tập trung đẩy mạnh thị trường khách Nhật, Hàn Quốc, Úc, New Diland, Ấn Độ, thị trường khách các nước khu vực Asean. Tiếp tục điều chỉnh phân khúc thị trường theo định hướng tăng dần thị trường khách qua mạng, nguồn khách mices, corporater,... Đối với thị trường trong nước, cần hướng đến nguồn khách có tiềm năng, có yêu cầu cao về du lịch, dịch vụ. Khai thác tốt các dịch vụ phụ trợ đáp ứng ngày càng cao của du khách. Có kế hoạch cụ thể về công tác quảng bá, tiếp thị khi phát triển dự án mới.
- Để thực hiện các mục tiêu trên, trước hết Công ty cần tiếp tục củng cố, kiện toàn bộ phận thị trường Công ty, các văn phòng đại diện và các chi nhánh, đảm bảo đủ năng lực và chuyên nghiệp thực hiện chiến lược thị trường, phối hợp và phân công rõ ràng trách nhiệm giữa thị trường Công ty, hai Văn phòng đại diện và các chi nhánh trong việc xây dựng và quảng bá sản phẩm và công tác bán sản phẩm với định hướng chiến lược thị trường, quảng bá thương hiệu Công ty.
- Đối với các chi nhánh đã được giao quyền toàn diện trong công tác quản lý, điều hành, việc quản lý và sử dụng nguồn lực Công ty giao, cần phải chủ động trong việc nâng cao chất lượng sản phẩm, dịch vụ, đầu tư phát triển dịch vụ mới, chú trọng việc xây dựng sản phẩm, dịch vụ khác biệt, đặc trưng để tăng năng lực kinh doanh và khả năng cạnh tranh trên thị trường.

## Về quản trị công tác đầu tư mở rộng quy mô phát triển doanh nghiệp

- Năm 2015, tập trung đầu tư cải tạo, nâng cấp nội thất của khu 50 phòng, cải tạo hội trường nhỏ, cải tạo cảnh quan (một phần còn lại),... của Khu Du lịch Biển Hội An.
- Tập trung đầu tư Khu du lịch nghỉ dưỡng Tam Thanh, Tam Kỳ.
- Tiếp tục thực hiện phương án tư vấn quản lý, chuyển giao kỹ thuật và quản lý Nhà khách tỉnh Quảng Nam đạt hiệu quả.

Xúc tiến đầu tư các dự án mới trong và ngoài. Tham gia hình thức liên doanh đầu tư các dự án khách sạn mới.





Tiếp tục thực hiện đổi mới công tác quản lý toàn Công ty nhằm nâng cao hiệu quả kinh doanh của từng đơn vị cơ sở và toàn Công ty:

- Giao cho Ban Điều hành Công ty điều hành tốt việc thực hiện kế hoạch kinh doanh của các đơn vị; phát huy quyền tự chủ trong hoạt động kinh doanh cho các chi nhánh nhằm tạo bước đột phá trong công tác quản lý, điều hành, nâng cao hiệu quả kinh doanh của mỗi chi nhánh và tăng cường công tác điều hành các Phòng, bộ phận chức năng Công ty.
- Tập trung chăm lo công tác đào tạo cán bộ quản lý cấp cơ sở để đảm bảo tính chuyên nghiệp, đáp ứng yêu cầu phát triển của Công ty.

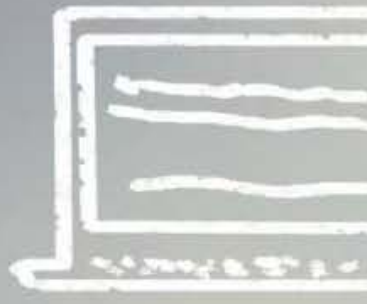
- Tiếp tục duy trì thực hiện tốt các chế độ, chính sách về tiền lương, chế độ an sinh xã hội cho người lao động... nhằm tạo điều kiện cho người lao động yên tâm, gắn bó với doanh nghiệp.
- Củng cố, kiện toàn và tăng cường trách nhiệm của Hội đồng Quản trị để thực hiện có hiệu quả công tác quản trị và kiểm tra, giám sát mọi hoạt động của Công ty

Thực hiện quy hoạch, đào tạo và chính sách về cán bộ

- Tiếp tục thực hiện chính sách: vừa có chế độ thu hút cán bộ quản lý giỏi về làm việc ở Công ty, vừa có chính sách đào tạo, bồi dưỡng về quản lý, chuyên môn, nghiệp vụ, ngoại ngữ... trong và ngoài nước cho cán bộ quản lý và người lao động để đảm bảo nguồn nhân lực của Công ty đáp ứng yêu cầu đổi mới và phát triển của doanh nghiệp.
- Xây dựng cơ chế, chính sách để thu hút, tuyển dụng cán bộ cấp cao, nhất là cán bộ điều hành ở các vị trí chủ chốt vào làm việc tại Công ty, đồng thời, tạo điều kiện cho cán bộ chủ chốt có năng lực đào tạo trong và ngoài nước.



# QUẢN TRỊ





**CÔNG TY**



# BÁO CÁO QUẢN TRỊ CÔNG TY

**Các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị:** Không có

**Hoạt động của Hội đồng quản trị:**

**Các cuộc họp và hoạt động của HĐQT trong năm 2014**

STT	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Số buổi họp	Ghi chú
1	Ông Nguyễn Văn Ban	Chủ tịch HĐQT	6/6	
2	Ông Lê Tiến Dũng	Thành viên HĐQT	6/6	
3	Ông Nguyễn Lưu Thụy (*)	Thành viên HĐQT	3/6	Đi công tác (Miễn nhiệm từ ngày 11/03/2015)
4	Ông Vũ Hiền	Thành viên HĐQT	5/6	Ủy quyền 01 lần
5	Ông Lê Văn Dũng (*)	Thành viên HĐQT	6/6	Ủy quyền 01 lần (Miễn nhiệm từ ngày 11/03/2015)
6	Ông Lê Huy Khang (*)	Thành viên HĐQT	0	Bổ nhiệm từ ngày 11/03/2015
7	Ông Trần Văn Tân (*)	Thành viên HĐQT	0	Bổ nhiệm từ ngày 11/03/2015

(\*) Căn cứ theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2015 ngày 11/03/2015.

Trong năm 2014, Hội đồng quản trị đã tiến hành tổ chức các phiên họp định kỳ, căn cứ Quy chế hoạt động, Hội đồng Quản trị đảm bảo họp định kỳ mỗi quý một lần. Mỗi lần họp, Hội đồng Quản trị đều thống nhất nội dung, chương trình và phân công chuẩn bị nội dung chu đáo để đưa ra cuộc họp:

- Tại các cuộc họp, Hội đồng Quản trị đều kiểm điểm, đánh giá việc thực hiện Nghị quyết thời gian qua, đồng thời ra Nghị quyết lãnh đạo, chỉ đạo các nhiệm vụ cụ thể trong thời gian đến, đảm bảo sát đúng các mục tiêu, yêu cầu phát triển của công ty. Thông qua các cuộc họp Hội đồng quản trị đã nghe Ban Điều hành Công ty báo cáo tình hình hoạt động kinh doanh của đơn vị; đồng thời chỉ đạo Ban Điều hành thực hiện các định hướng phát triển doanh nghiệp, khảo sát đầu tư theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông 2014, tiến hành phê duyệt các hạng mục đầu tư theo chức năng và thẩm quyền được quy định và giải quyết kịp thời những vướng mắc, khó khăn của doanh nghiệp
- Các thành viên trong Hội đồng Quản trị đều có trách nhiệm bố trí thời gian tham dự, nghiên cứu tham gia ý kiến tại cuộc họp có chất lượng.

- Hội đồng quản trị đã tổ chức Đại hội cổ đông thường niên năm 2014, để bầu lại 01 thành viên mới Hội đồng quản trị, thay thế cho 01 thành viên chuyển công tác khác. Thông qua Đại hội cổ đông năm 2014, Hội đồng quản trị đã đề nghị và được Đại hội thống nhất sửa đổi một số nội dung của Điều lệ Công ty và Quy chế quản trị nội bộ; thực hiện lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản về thuê Tập đoàn quản lý.
- Trong năm qua Hội đồng quản trị đã thực hiện tốt công tác quan hệ cổ đông, chi trả cổ tức đợt II năm 2013 theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014 ngày 22/03/2014 và Nghị quyết Hội đồng quản trị số 44/2014/NQ.HĐQT ngày 05/11/2014 về việc tạm ứng cổ tức đợt I năm 2014 là 10%/mệnh giá.

**Các Nghị quyết, quyết định của Hội đồng quản trị trong năm 2014:** Theo Phụ lục đính kèm

**Hoạt động của thành viên Hội đồng quản trị độc lập không điều hành:**

Hội đồng Quản trị Công ty có 02 thành viên độc lập là Ông Lê Văn Dũng được bổ nhiệm từ ngày 09/03/2013 và Ông Nguyễn Lưu Thụy được bổ nhiệm từ ngày 03/03/2012. Trong năm 2014, thành viên này đều cố gắng tham gia các cuộc họp, đồng thời đóng góp những ý kiến tích cực vào các buổi họp của HĐQT.

**Hoạt động của các tiểu ban trong Hội đồng quản trị:** Không có.





# BAN KIỂM SOÁT

## Thành viên và cơ cấu của Ban kiểm soát:

**Ban Kiểm Soát của Công ty gồm 03 thành viên có nhiệm kỳ từ 2012 – 2017**

Danh sách thành viên Ban kiểm soát

STT	Thành viên BKS	Chức vụ	SLCP năm giữ	Tỷ lệ	Ghi chú
1	Ông Hồ Thái Ba (*)	Trưởng BKS	0	0%	Miễn nhiệm từ ngày 11/03/2015
2	Ông Trần Đình Phong	Thành viên BKS	1.120	0,014%	
3	Ông Nguyễn Tổng Sơn	Thành viên BKS	0	0%	
4	Bà Trình Thị Kim Quy (*)	Thành viên BKS	0	0%	Bổ nhiệm từ ngày 11/03/2015

(\*) Căn cứ theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2015 ngày 11/03/2015.

## Tình hình hoạt động của Ban kiểm soát

Các cuộc họp của Ban Kiểm soát trong năm 2014:

- ❖ **Lần 1:** Thực hiện công tác soát xét 6 tháng đầu năm 2014
- ❖ **Lần 2:** Thực hiện công tác soát xét cả năm 2014

Trong năm qua, Ban kiểm soát đã thực hiện nhiệm vụ kiểm tra và giám sát theo Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty như sau:

- Năm 2014, BKS đã tham dự tất cả các cuộc họp định kỳ của Hội đồng quản trị của Công ty. Thực hiện chức năng và nhiệm vụ được quy định tại Luật Doanh nghiệp và Điều lệ hoạt động của Công ty.
- BKS đã tiến hành kiểm tra, giám sát việc tuân thủ các quy định của pháp luật tại Công ty trong việc quản lý, điều hành hoạt động kinh doanh của HĐQT, Ban Điều hành Công ty năm 2014, cụ thể:
  - + Xem xét tính pháp lý, trình tự, thủ tục ban hành các Nghị quyết, Quyết định của Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc trong năm 2014 theo các quy định của pháp luật và Điều lệ của Công ty.
  - + Tham gia các ý kiến và đưa ra các kiến nghị với HĐQT, BDH Công ty về các vấn đề liên quan đến hoạt động của Công ty trong năm.
  - + Kiểm tra, giám sát việc triển khai và kết quả thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2014, nghị quyết tại các cuộc họp định kỳ đối với HĐQT và BDH.
  - + Thẩm tra các báo cáo tài chính của các đơn vị thành viên và Báo cáo tài chính tổng hợp đã được kiểm toán bởi Công ty Kiểm toán và Kế toán AAC.
  - + Kiểm soát việc tuân thủ các quy định về công bố thông tin của Công ty theo quy định của pháp luật.

## Đánh giá của Ban kiểm soát về tình hình hoạt động kinh doanh của Công ty

### **Kết quả giám sát HĐQT**

HĐQT đã tổ chức các cuộc họp định kỳ quý, năm theo quy định của Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty. Trường hợp cấp thiết, khi không tổ chức họp định kỳ được, đối với những nội dung quan trọng, HĐQT đã thông qua hình thức xin ý kiến bằng văn bản đối với Cổ đông trước khi ra quyết định một vấn đề. BKS đánh giá hoạt động của HĐQT phù hợp với quy định của pháp luật và Điều lệ của Công ty, đáp ứng kịp thời các nhu cầu về hoạt động sản xuất của Công ty trong năm.

Các nghị quyết và quyết định của HĐQT ban hành đúng phạm vi trách nhiệm và thẩm quyền, phù hợp với căn cứ pháp lý theo quy định của pháp luật và Điều lệ của Công ty. Ngoài các chỉ tiêu kế hoạch của năm 2014 đã được Đại hội đồng cổ đông 2014 thông qua, trong năm HĐQT đã phê duyệt và quyết định một số vấn đề quan trọng liên quan đến hoạt động của Công ty, cụ thể như sau:

- Thống nhất mở rộng đầu tư, mua khách sạn Tân Đông An theo hình thức đấu giá.
- Tổ chức đánh giá tập đoàn AHS để thuê tập đoàn này quản lý Khu du lịch biển.
- Khảo sát và tiến hành các thủ tục về khu du lịch, nghỉ dưỡng tại xã Tam Thanh, thành phố Tam Kỳ, tỉnh Quảng Nam
- Phương án tăng vốn điều lệ từ 80 tỷ lên 120 tỷ với phương thức phát hành cổ phiếu cho cổ đông hiện hữu và bán đấu giá ra bên ngoài (với tỷ lệ 4/1).
- Tuyển dụng nhân sự cấp cao cho Khu du lịch biển và Giám đốc thị trường.
- Phê duyệt các thủ tục liên quan đến công tác đầu tư mua sắm, nâng cao năng lực hoạt động của Công ty.
- HĐQT đã chỉ đạo, giám sát và phối hợp với BĐH trong việc triển khai kế hoạch sản xuất kinh doanh của toàn Công ty theo các nghị quyết đã đề ra.



## Đánh giá của Ban kiểm soát về tình hình hoạt động kinh doanh của Công ty (tt)

### Về công tác lao động – tiền lương

Về lao động, năm 2014 các đơn vị thành viên và Văn phòng Công ty không có biến động nhiều, tính đến 31/12/2014, toàn Công ty có 531 lao động. Trong năm, Công ty đã thực hiện tuyển nhân sự cấp cao cho Khu du lịch Biển Hội An và Giám đốc bộ phận Thị trường, nhưng đến cuối năm, vẫn chưa tuyển dụng được.

Do doanh thu không đạt kế hoạch nên thu nhập của người lao động chưa được cải thiện. Các chế độ đối với người lao động về BHXH, BHYT, bảo hiểm thất nghiệp, bảo hiểm tai nạn lao động và các chế độ khác được Công ty bảo đảm theo quy định của pháp luật và quy định của Công ty thông qua từng đơn vị thành viên hợp đồng với người lao động.

Công tác đào tạo người lao động được quan tâm, trong năm Công ty đã gửi cán bộ, nhân viên tham gia các lớp tập huấn, bồi dưỡng nâng cao các kiến thức về chuyên môn, nghiệp vụ có liên quan để đáp ứng nhu cầu ngày càng cao trong yêu cầu của công việc, chú trọng đến tự học, tự đào tạo. Tuy nhiên, chi phí việc đào tạo trong năm chỉ đạt 60/500 triệu đồng (12%) so với kế hoạch.

Tóm lại, năm 2014 là năm khó khăn của Công ty, các chỉ tiêu chủ yếu về tài chính không đạt kế hoạch được giao. Việc đổi mới về quản trị ở Khu du lịch biển cũng như việc mua khách sạn Tân Đông An không thành công, việc tăng đầu tư chưa đạt hiệu quả và cùng với các yếu tố khách quan, chủ quan khác đã tác động tiêu cực đến kết quả hoạt động của Công ty.

Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu không đạt, có những nguyên nhân chính sau:

#### ❖ Nguyên nhân khách quan

- Năm 2014, hoạt động kinh doanh của Công ty chịu sự tác động của tình hình an ninh chính trị, kinh tế thế giới và khu vực, tình hình Biển đông, an toàn hàng không trong năm, dịch bệnh... đã làm hạn chế người đi tham quan, du lịch, lượng khách đến Việt Nam nói chung và Công ty nói riêng giảm so với cùng kỳ của năm trước.
- Tình hình cạnh tranh giữa các khu khách sạn, resort cùng đẳng cấp trên địa bàn (kể cả khu vực Đà Nẵng) diễn ra ngày càng gay gắt, quyết liệt, nhất là cạnh tranh về giá phòng lưu trú.
- Bãi tắm của Khu Du lịch biển Hội An bị xâm thực, không thể khai thác, khiến nhiều khách hủy hợp đồng, trả tour, chuyển, làm giảm công suất buồng phòng và tăng các dịch vụ (bù trừ) kèm theo của Khu Du lịch biển năm 2014 (và cả những năm sau). Riêng chi phí cho việc khắc phục bãi tắm bị xâm thực (trước Khu du lịch biển của Công ty) đã làm Công ty phải bỏ ra một khoản là 1,4 tỷ đồng, khoản chi phí này không thể tiên lượng được.

#### ❖ Nguyên nhân chủ quan

- Công tác quản lý, điều hành chưa dự báo, lường hết những tình huống rủi ro phát sinh diễn ra trong quá trình tổ chức hoạt động kinh doanh, việc đề ra các giải pháp tháo gỡ còn chậm, bị động. Đối với các đơn vị thành viên, thiếu chủ động, còn có tư tưởng trông chờ, ỷ lại vào Công ty.
- Công tác thị trường còn nhiều hạn chế, chưa đi sâu vào nghiên cứu và khai thác thị trường tiềm năng, nguồn khách khai thác qua mạng giảm sút.



- Việc mua tài sản của Công ty TNHH Tân Đông An và thuê quản lý Khu du lịch biển không thành công đã làm cho Công ty không những thiệt hại về về mặt tài chính mà còn làm mất sự ổn định trong kinh doanh và cơ hội đầu tư phát triển, đặc biệt là công tác thị trường của Khu du lịch biển Hội An năm 2015.
- Trong khi doanh thu và lợi nhuận không đạt kế hoạch nhưng tỷ lệ chi phí quản lý/tổng doanh thu tăng, nói cách khác, tốc độ tăng chi phí quản lý lớn hơn tốc độ tăng doanh thu (trong đó phải kể đến: các chi phí về tư vấn, chi phí khác, mặc dù chi phí trợ cấp mất việc và chi phí đào tạo giảm đáng kể so với kế hoạch đề ra).

Việc mua tài sản của Công ty TNHH Tân Đông An và thuê quản lý Khu du lịch biển không thành công đã làm cho Công ty không những thiệt hại về về mặt tài chính mà còn làm mất sự ổn định trong kinh doanh và cơ hội đầu tư phát triển, đặc biệt là công tác thị trường của Khu du lịch biển Hội An năm 2015.

Trong khi doanh thu và lợi nhuận không đạt kế hoạch nhưng tỷ lệ chi phí quản lý/tổng doanh thu tăng, nói cách khác, tốc độ tăng chi phí quản lý lớn hơn tốc độ tăng doanh thu (trong đó phải kể đến: các chi phí về tư vấn, chi phí khác, mặc dù chi phí trợ cấp mất việc và chi phí đào tạo giảm đáng kể so với kế hoạch đề ra).

### **Về công tác đầu tư XD CB và mua sắm tài sản**

Năm 2014 là năm Công ty đưa vào vận hành, khai thác các tài sản hình thành từ công tác đầu tư (cho các đơn vị thành viên và văn phòng Công ty) với giá trị lớn, trên 40 tỷ đồng, chiếm trên 50% vốn điều lệ của Công ty. Ngoài trừ Xí nghiệp giặt đạt các chỉ tiêu chủ yếu về kinh doanh, còn lại, 3 đơn vị trực thuộc là Trung tâm Lữ hành và 2 Khách sạn không đạt được hiệu quả đầu tư như kế hoạch.

BKS nhận thấy hồ sơ các hạng mục đầu tư XD CB và mua sắm tài sản đều đầy đủ các thủ tục pháp lý và tuân thủ các quy định tại Luật Đấu thầu và các quy định về quản lý đầu tư xây dựng. Công tác tổ chức lựa chọn nhà thầu, mở thầu, chấm thầu và triển khai thi công được thực hiện chặt chẽ và đúng quy định

### **Về công tác tài chính – kế toán**

BKS đánh giá công tác Tài chính - Kế toán tại Công ty đang được triển khai, hoạt động đúng quy định, có hiệu quả. Hàng quý, bộ phận kế toán tại Văn phòng Công ty đều thực hiện công tác kiểm tra và giám sát nội bộ tại tất cả các đơn vị thành viên. Kết thúc các đợt kiểm tra đều có thông báo rõ ràng để các đơn vị biết. Thực hiện tốt công tác Tài chính - Kế toán đã giúp cho BKH nắm được tình hình thực tế và hiệu quả hoạt động của các đơn vị. Hàng quý, có số liệu để phân tích hoạt động kinh doanh của đơn vị, giúp cho các đơn vị kịp thời phòng ngừa và khắc phục được những sai sót, từ đó nâng cao hiệu quả sản xuất kinh doanh tại các đơn vị và của toàn Công ty.

Phòng Tài chính - Kế toán Công ty đã thực hiện tốt chế độ báo cáo định kỳ theo quy định đối với công ty có niêm yết trên sàn chứng khoán. Công tác hạch toán kế toán được thực hiện đầy đủ, rõ ràng theo đúng chuẩn mực kế toán quy định.

### **Các công việc khác**

Công ty đã tổ chức, duy trì các phong trào thi đua yêu nước và các hoạt động xã hội, nhất là phong trào thi đua, sáng tạo trong lao động và sản xuất, phát huy sáng kiến, cải tiến công việc, nâng cao năng suất và hiệu quả. Gắn liền với các đợt học tập, sinh hoạt về chính trị, tư tưởng do cấp trên đề ra nhằm tăng sự đoàn kết, thống nhất trong người lao động, góp phần thực hiện hoàn thành và hoàn thành vượt mức kế hoạch đề ra.

Duy trì các phong trào phụng dưỡng Bà mẹ Việt Nam anh hùng, uống nước nhớ nguồn, các hoạt động văn hóa, thể thao. Hưởng ứng và tham gia đầy đủ các quỹ, các hoạt động nhân đạo, từ thiện do chính quyền phát động.

# CÁC GIAO DỊCH, THÙ LAO VÀ CÁC KHOẢN LỢI ÍCH

## Lương, thưởng, thù lao, các khoản lợi ích trong năm

STT	Họ tên	Chức vụ	Thù lao/Lương	Thưởng	Tổng thu nhập
<b>A</b>	<b>HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ</b>		<b>672.998.327</b>	<b>87.214.770</b>	<b>760.213.097</b>
1	Nguyễn Văn Ban	Chủ tịch	183.544.999	23.785.846	207.330.845
2	Vũ Hiền	Thành viên	122.363.332	15.857.231	138.220.563
3	Nguyễn Lưu Thụy	Thành viên	122.363.332	15.857.231	138.220.563
4	Lê Tiến Dũng	Thành viên	122.363.332	15.857.231	138.220.563
5	Lê Văn Dũng	Thành viên	122.363.332	15.857.231	138.220.563
<b>B</b>	<b>BAN KIỂM SÓAT</b>		<b>288.427.856</b>	<b>37.377.758</b>	<b>325.805.614</b>
1	Hồ Thái Ba	Trưởng ban	123.611.938	16.019.038	139.630.976
2	Nguyễn Tống Sơn	Thành viên	82.407.959	10.679.360	93.087.319
3	Trần Đình Phong	Thành viên	82.407.959	10.679.360	93.087.319
<b>C</b>	<b>BAN ĐIỀU HÀNH</b>		<b>1.452.000.000</b>	<b>124.592.527</b>	<b>1.576.592.527</b>
1	Lê Tiến Dũng	TGD	660.000.000	56.632.967	716.632.967
2	Nguyễn Thị Ngọc Lan	PTGD-KTT	396.000.000	33.979.780	429.979.780
3	Nguyễn Văn Cư	PTGD	396.000.000	33.979.780	429.979.780
<b>D</b>	<b>GIÁM ĐỐC CN</b>		<b>1.125.200.000</b>	<b>20.000.000</b>	<b>1.145.200.000</b>
1	Lê Thị Thu Thủy	GĐ KSHA	486.000.000	-	486.000.000
2	Lê Tiến Dũng	GĐ KDLB	120.000.000	-	120.000.000
3	Nguyễn Trọng Tuấn	GĐ TTLH	259.200.000	-	259.200.000
4	Trần Hân	GĐ XNG	260.000.000	20.000.000	280.000.000

(ĐVT: đồng)

Tổng chi phí phục vụ cho hoạt động của HĐQT và BKS đã chi năm 2014 là 564 triệu đồng.

## Giao dịch cổ phiếu của cổ đông nội bộ trong năm 2014

STT	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với cổ đông nội bộ/cổ đông lớn	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm
			Số CP	Tỷ lệ	Số CP	Tỷ lệ	
1	Công ty TNHH MTV Tài Chính IPA	Công ty con của Công ty Cổ phần Tập đoàn tài chính IPA	0	0%	241.000	3,01%	Tăng tỷ lệ sở hữu
2	Nguyễn Lưu Thụy	TV HĐQT	964.000	12,05%	0	0%	Cơ cấu lại danh mục
3	Công ty Cổ phần Chứng khoán VNDirect	Công ty liên kết với Công ty Cổ phần Tập đoàn tài chính IPA	0	0%	964.000	12,05%	Tăng tỷ lệ sở hữu
4	Phạm Minh Hằng	Vợ TV BKS Cty Nguyễn Tống Sơn	2.390	0,03%	0	0%	Giảm tỷ lệ sở hữu

**Hợp đồng hoặc giao dịch với cổ đông nội bộ:** Không có.

### Việc thực hiện các quy định về quản trị công ty

Công ty đã tuân thủ và thực hiện tốt việc Quản trị công ty theo qui định theo Quy chế nội bộ và quy định của pháp luật đối với công ty niêm yết trên Sở giao dịch chứng khoán.



# VĂN HÓA DOANH NGHIỆP



# VÀ TRÁCH NHIỆM CỘNG ĐỒNG



# VĂN HÓA DOANH NGHIỆP

Công ty không ngừng chú trọng đến việc xây dựng văn hóa doanh nghiệp và xem đây là một tài sản lớn vô hình, vô giá của Công ty trong quá trình xây dựng và phát triển bền vững. Ông Lê Tiến Dũng - Tổng giám đốc Công ty, khẳng định: *“Chúng tôi xây dựng văn hoá doanh nghiệp làm nền tảng để mọi người trong Công ty luôn tôn trọng kỷ cương; gắn bó, đoàn kết vượt qua mọi khó khăn, thử thách; góp phần xây dựng và khẳng định thương hiệu doanh nghiệp trên thị trường trong và ngoài nước”*. Bên cạnh đó, Công ty duy trì và thực hiện tốt phong trào thi đua yêu nước trong cán bộ, công nhân lao động, nhất là phong trào thi đua lao động giỏi, lao động sáng tạo, phát huy sáng kiến, cải tiến kỹ thuật,... gắn với việc thực hiện có hiệu quả cuộc vận động “Học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh”, “Doanh nghiệp đạt chuẩn văn hóa”, “Đảm bảo an ninh trật tự trong doanh nghiệp”.

Nhờ sự chú trọng xây dựng văn hóa doanh nghiệp, Công ty nhận được nhiều giải thưởng lớn công nhận là doanh nghiệp tiêu biểu như: danh hiệu Anh hùng Lao động trong thời kỳ đổi mới (Chủ tịch nước phong tặng năm 2005), Bảng vàng Doanh Nghiệp Văn Hóa 2013 (Liên Hiệp Các Hội Unesco Việt Nam trao tặng). Và trong năm 2014, Công ty Cổ phần Du lịch – Dịch vụ Hội An được UBND tỉnh Quảng Nam trao tặng danh hiệu “Doanh nghiệp tiêu biểu tỉnh Quảng Nam lần thứ II-2014” nhằm động viên tinh thần và biểu dương những đóng góp to lớn của doanh nghiệp đối với sự phát triển kinh tế xã hội của tỉnh.



Công ty luôn duy trì và phát huy các hoạt động văn hóa, văn nghệ, thể dục, thể thao trong doanh nghiệp thông qua hoạt động phong trào “Đơn vị có đời sống văn hóa tốt” và phong trào “Xanh, sạch đẹp” để giữ được môi trường du lịch lành mạnh, nhằm từng bước nâng cao đời sống văn hóa, tinh thần cho người lao động. Bên cạnh đó Công ty còn tham gia có hiệu quả các phong trào văn hóa, các hoạt động thể thao do thành phố, tỉnh tổ chức: trong năm 2014 Công đoàn Công ty tham gia hoạt động “Công đoàn Việt Nam 85 năm xây dựng và phát triển”, Hội thi cắm hoa “Phụ nữ và gia đình” kỷ niệm 84 năm ngày phụ nữ Việt Nam do Ban chấp hành Liên đoàn Lao động thành phố Hội An tổ chức.



## TRÁCH NHIỆM CỘNG ĐỒNG



Hoạt động phong trào trong nội bộ năm 2014, Công ty đã tổ chức thành công Giải bóng đá trong nội bộ nhân kỷ niệm 24 năm ngày thành lập Công ty, từng đơn vị Chi nhánh duy trì tổ chức tốt “Tiệc nhân viên” vào cuối năm. Các hoạt động này nhằm gắn kết người lao động trong toàn đơn vị, khích lệ và động viên người lao động phát huy năng khiếu và tạo nên sân chơi sôi nổi, là động lực để mọi người cùng đoàn kết, hăng hái, cùng nhau quyết tâm thực hiện nhiệm vụ chuyên môn.

Công ty luôn đặt mục tiêu kinh doanh kết hợp với trách nhiệm đối với môi trường, xã hội và cộng đồng. Thực hiện đạo lý “Uống nước nhớ nguồn”, trong hơn 20 năm qua, Công ty luôn quan tâm đến công tác xã hội, nhân đạo và từ thiện. Xem đây là trách nhiệm, nghĩa cử đối với cộng đồng. Từ năm 2005 đến nay, Công ty nhận phụng dưỡng 4 Bà Mẹ Việt Nam Anh hùng, đỡ đầu thường xuyên cho 1 cháu con con cựu thanh niên xung phong nhiễm chất độc màu da cam, 01 các cháu học sinh nghèo hiếu học, và hỗ trợ các chương trình khuyến học, khuyến tài trên địa bàn Thành phố, khen thưởng các cháu là con của người lao động đỗ Đại học, Cao đẳng.

Từ Quỹ phúc lợi và sự vận động đóng góp của công nhân lao động, Công ty đã xây dựng vào trao tặng nhà tình nghĩa, nhà đại đoàn kết, tham gia tích cực vào các quỹ đền ơn đáp nghĩa, quỹ vì người nghèo, quỹ bảo trợ trẻ em. Hằng năm Công ty huy động từ 150 – 200 triệu cho các hoạt động này. Năm 2014, với tinh thần tương thân, tương ái, Công ty cũng đã kêu gọi người lao động đóng góp lương để hỗ trợ người nghèo nhân dịp Tết cổ truyền, cũng như ủng hộ CNLĐ trong Công ty gặp khó khăn, điều trị bệnh hiểm nghèo. Hoạt động hai Đoàn thể chính trị được duy trì tốt và phát huy được vai trò. Cũng trong năm 2014, Công ty đã được Ủy Ban Nhân dân Thành phố Hội An tặng giấy khen vì thành tích trong công tác tổ chức, thực hiện cuộc vận động ngày vì người nghèo và chương trình an sinh xã hội 5 năm (2009 – 2014).

**BÁO CÁO**





TÀI CHÍNH





# Ý KIẾN KIỂM TOÁN



## CÔNG TY KIỂM TOÁN VÀ KẾ TOÁN AAC THÀNH VIÊN CỦA PRIMEGLOBAL

Trụ sở chính

Lô 78-80 Đường 30 tháng 4, Q. Hai Châu, Tp. Đà Nẵng

Tel: 84 511 3655886 - Fax: 84 511 3655887

Email: aac@jtag.vn.vn

Website: <http://www.aac.com.vn>

Chi nhánh tại Thành phố Hồ Chí Minh

47-49 Hoàng Sa (Tầng 4 Tòa nhà Irving Drive)

Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh

Tel: 84 8 39122255, Fax: 84 8 39102349

Email: aac.hcm@aac.com.vn

Số 158/2015/BCKT-AAC

### BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

**Kính gửi:** Các cổ đông, Hội đồng quản trị và Tổng Giám đốc  
Công ty Cổ phần Du lịch – Dịch vụ Hội An

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tài chính kèm theo của Công ty Cổ phần Du lịch – Dịch vụ Hội An (sau đây gọi tắt là “Công ty”) được lập ngày 28/02/2015, từ trang 5 đến trang 29, bao gồm: Bảng cân đối kế toán tại ngày 31/12/2014, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ và Bản thuyết minh báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc cùng ngày.

#### Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính của Công ty theo chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày báo cáo tài chính không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

#### Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên báo cáo tài chính. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Tổng Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

#### Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, xét trên các khía cạnh trọng yếu, Báo cáo tài chính đã phản ánh trung thực và hợp lý về tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31/12/2014 và kết quả hoạt động kinh doanh cũng như các luồng lưu chuyển tiền tệ trong năm tài chính kết thúc tại ngày 31/12/2014, phù hợp với Chuẩn mực, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý hiện hành có liên quan về lập và trình bày Báo cáo tài chính.

Công ty TNHH Kiểm toán và Kế toán AAC

Lâm Quang Tú – Phó Tổng Giám đốc

Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán: 1031-2013-010-1

Đà Nẵng, ngày 28 tháng 02 năm 2015

Lê Vinh Hà – Kiểm toán viên

Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán: 1216-2013-010-1

# TÓM TẮT BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ KIỂM TOÁN

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH DỊCH VỤ HỘI AN  
10 Trần Hưng Đạo, Thành phố Hội An, Tỉnh Quảng Nam

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**  
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2014

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Ngày 31 tháng 12 năm 2014

Mẫu số B 01 - DN  
Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC  
ngày 20/3/2006 và các sửa đổi, bổ sung  
có liên quan của Bộ Tài chính

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2014 VND	31/12/2013 VND
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>20.599.830.240</b>	<b>24.540.460.287</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>	<b>5</b>	<b>3.555.102.539</b>	<b>6.999.214.911</b>
1. Tiền	111		3.555.102.539	5.999.214.911
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	1.000.000.000
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129		-	-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>12.903.470.690</b>	<b>14.498.219.875</b>
1. Phải thu khách hàng	131	6	10.061.117.847	9.282.690.584
2. Trả trước cho người bán	132	7	913.527.185	5.277.541.733
3. Các khoản phải thu khác	135	8	2.113.782.998	309.840.398
4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139	9	(184.957.340)	(371.852.840)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>3.495.871.645</b>	<b>1.442.934.700</b>
1. Hàng tồn kho	141	10	3.495.871.645	1.442.934.700
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>645.385.366</b>	<b>1.600.090.801</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	11	645.385.366	890.935.163
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		-	640.975.752
3. Tài sản ngắn hạn khác	158		-	68.179.886
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>132.333.149.138</b>	<b>113.979.642.186</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>103.502.464.481</b>	<b>107.406.143.495</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	12	92.088.378.897	60.741.658.740
- Nguyên giá	222		191.924.346.294	148.169.008.280
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(99.835.967.397)	(87.427.349.540)
2. Tài sản cố định vô hình	227	13	7.125.682.273	7.375.965.874
- Nguyên giá	228		9.019.955.092	9.019.955.092
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(1.894.272.819)	(1.643.989.218)
3. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	14	4.288.403.311	39.288.518.881
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>28.830.684.657</b>	<b>6.573.498.691</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	15	28.225.684.657	6.130.633.891
2. Tài sản dài hạn khác	268	16	605.000.000	442.864.800
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>152.932.979.378</b>	<b>138.520.102.473</b>

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN



# TÓM TẮT BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ KIỂM TOÁN

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH DỊCH VỤ HỘI AN  
10 Trần Hưng Đạo, Thành phố Hội An, Tỉnh Quảng Nam

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**  
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2014

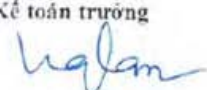
## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (tiếp theo) Ngày 31 tháng 12 năm 2014

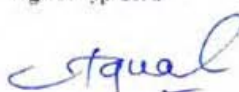
NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2014 VND	31/12/2013 VND
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>43.371.938.998</b>	<b>31.132.624.869</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>43.309.938.998</b>	<b>31.070.624.869</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	17	16.366.166.101	3.895.568.444
2. Phải trả người bán	312	18	10.174.159.754	9.236.203.368
3. Người mua trả tiền trước	313	19	515.453.909	1.158.328.388
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	20	7.516.046.384	6.849.316.011
5. Phải trả người lao động	315		7.326.521.369	8.518.177.442
6. Chi phí phải trả	316	21	35.437.325	-
7. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	22	462.678.006	710.001.720
8. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		913.476.150	703.029.496
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>62.000.000</b>	<b>62.000.000</b>
1. Phải trả dài hạn khác	333	23	62.000.000	62.000.000
2. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		-	-
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>109.561.040.380</b>	<b>107.387.477.604</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	<b>24</b>	<b>109.561.040.380</b>	<b>107.387.477.604</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	24	80.000.000.000	80.000.000.000
2. Cổ phiếu quỹ	414	24	(630.000)	(630.000)
3. Quỹ đầu tư phát triển	417	24	17.017.374.148	14.955.009.223
4. Quỹ dự phòng tài chính	418	24	1.939.192.921	1.320.483.444
5. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420	24	10.605.103.311	11.112.614.937
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>152.932.979.378</b>	<b>138.520.102.473</b>

### CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CHỈ TIÊU		31/12/2014	31/12/2013
Ngoại tệ các loại	USD	22.559,62	47.475,98
	AUD	1.310,00	740,00
	EUR	370,00	150,00
	GBP	20,00	-
	JPY	20.000,00	2.000

Tổng Giám đốc  
  
Lê Văn Dũng

Kế toán trưởng  
  
Nguyễn Thị Ngọc Lan

Người lập biểu  
  
Nguyễn Thị Thu Quanh



**BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH**  
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2014

Mẫu số B 02 - DN  
Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC  
ngày 20/3/2006 và các sửa đổi, bổ sung  
có trên quan của Bộ Tài chính

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2014 VND	Năm 2013 VND
1. Doanh thu bán hàng & cc dịch vụ	01	25	161.810.334.041	147.225.907.634
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	25	478.893.557	320.821.438
3. Doanh thu thuần về bán hàng & cc dịch vụ	10	25	161.331.440.484	146.905.086.196
4. Giá vốn hàng bán	11	26	124.054.701.725	108.813.937.865
<b>5. Lợi nhuận gộp về bán hàng &amp; cc dịch vụ</b>	<b>20</b>		<b>37.276.738.759</b>	<b>38.091.148.331</b>
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	27	118.894.958	2.738.036.368
7. Chi phí tài chính	22	28	777.114.605	14.224.246
<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>	23		759.767.059	
8. Chi phí bán hàng	24		4.251.019.669	4.193.490.823
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		8.709.432.944	8.489.303.330
<b>10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>30</b>		<b>23.658.066.499</b>	<b>28.132.166.300</b>
11. Thu nhập khác	31	29	1.035.170.443	1.692.400.496
12. Chi phí khác	32	30	657.582.345	1.862.484.703
<b>13. Lợi nhuận khác</b>	<b>40</b>		<b>377.588.098</b>	<b>(170.084.207)</b>
<b>14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế</b>	<b>50</b>	<b>31</b>	<b>24.035.654.597</b>	<b>27.962.082.093</b>
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	31	5.519.504.374	7.313.459.838
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	-
<b>17. Lợi nhuận sau thuế TNDN</b>	<b>60</b>	<b>32</b>	<b>18.516.150.223</b>	<b>20.648.622.255</b>
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	33	2.315	2.581

Tổng Giám đốc



Kế toán trưởng

*Nguyễn Thị Ngọc Lan*

Nguyễn Thị Ngọc Lan

Người lập biểu

*Nguyễn Thị Thu Quanh*

Nguyễn Thị Thu Quanh

Quảng Nam, ngày 28 tháng 02 năm 2015

# TÓM TẮT BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ KIỂM TOÁN

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH DỊCH VỤ HỘI AN  
10 Trần Hưng Đạo, Thành phố Hội An, Tỉnh Quảng Nam

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**  
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2014

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**  
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2014

Mẫu số B 03 - DN  
Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC  
ngày 29/3/2006 và các sửa đổi, bổ sung  
có liên quan của Bộ Tài chính

CHỈ TIÊU	Mã số	Năm 2014 VND	Năm 2013 VND
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	24.035.654.597	27.962.082.093
<b>2. Điều chỉnh cho các khoản</b>			
- Khấu hao Tài sản cố định	02	14.109.712.068	13.143.237.923
- Các khoản dự phòng	03	(186.895.500)	(250.985.750)
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	(2.931.907)	(24.973.005)
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	102.072.025	(1.618.569.601)
- Chi phí lãi vay	06	759.767.059	-
<b>3. Lợi nhuận từ HĐKD trước thay đổi vốn lưu động</b>	<b>08</b>	<b>38.817.378.342</b>	<b>39.210.791.660</b>
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09	187.184.843	(761.971.107)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10	(2.052.936.945)	208.043.498
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11	1.962.771.426	758.607.742
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12	(21.849.500.969)	2.904.524.784
- Tiền lãi vay đã trả	13	(724.329.734)	-
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(5.481.930.198)	(10.198.843.057)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	825.281.781	45.690.063
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	16	(3.799.317.820)	(2.937.198.169)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>	<b>7.884.600.726</b>	<b>29.229.645.414</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>			
1. Tiền chi để mua sắm XD TSCĐ và các TS DH khác	21	(9.235.826.486)	(41.236.918.003)
2. Tiền thu từ TL, nhượng bán TSCĐ và các TS DH khác	22	345.454.546	459.697.214
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	-	(9.000.000.000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các CC nợ của đơn vị khác	24	-	24.500.000.000
5. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	97.303.630	2.877.309.379
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>	<b>(8.793.068.310)</b>	<b>(22.399.911.410)</b>
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>			
1. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	134.742.681.037	4.895.568.444
2. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(122.272.083.380)	(1.000.000.000)
3. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(15.005.863.772)	(23.210.754.368)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>	<b>(2.535.266.115)</b>	<b>(19.315.185.924)</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ</b>	<b>50</b>	<b>(3.443.733.699)</b>	<b>(12.485.451.920)</b>
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	6.999.214.911	19.474.503.346
Anh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	(378.673)	10.163.485
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ</b>	<b>70</b>	<b>3.555.102.539</b>	<b>6.999.214.911</b>



Kế toán trưởng  
*Nguyễn Thị Ngọc Lan*  
Nguyễn Thị Ngọc Lan


Người lập biểu  
*Nguyễn Thị Thu Quan*  
Nguyễn Thị Thu Quan

Báo cáo tài chính đã được kiểm toán năm 2014 của Công ty được đăng tải trên website:  
[http://www.hoiantourist.com/images/57/bctc\\_da\\_kiem\\_toan\\_2014.pdf](http://www.hoiantourist.com/images/57/bctc_da_kiem_toan_2014.pdf)

# XÁC NHẬN CỦA NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT

TP. Hội An, Ngày 20 tháng 03 năm 2015

CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH DỊCH VỤ HỘI AN  
TỔNG GIÁM ĐỐC  
LÊ HIÊN DŨNG





# PHỤ LỤC

## Các Nghị quyết, quyết định của Hội đồng quản trị trong năm 2014

STT	Số NQ, QĐ	Ngày	Nội dung
1	01/2014/NQ-HĐQT	02/01/2014	Nghị quyết HĐQT cuối năm 2014
2	02/2014/QĐ.HĐQT	25/01/2014	Phê duyệt bản vẽ thiết kế dự toán hạng mục: “Đầu tư hệ thống lò hơi và mạng nhiệt tại XN Giặt Hội An”
3	03/2014/QĐ.HĐQT	25/01/2014	Báo cáo KT-KT. Hạng mục : “Đầu tư hệ thống lò hơi và đường mạng nhiệt tại XN Giặt Hội An”
4	04/2014/QĐ.HĐQT	27/01/2014	Phê duyệt kế hoạch đầu tư. Hạng mục : “Đầu tư hệ thống lò hơi và đường mạng nhiệt tại Xí nghiệp Giặt Hội An”
5	05/2014/QĐ.HĐQT	10/02/2014	Phê duyệt kết quả chào giá. Hạng mục : “Đầu tư hệ thống lò hơi và đường mạng nhiệt tại Xí nghiệp Giặt Hội An”
6	07/2014/QĐ.HĐQT	04/03/2014	Ban hành quy chế tổ chức ĐHCĐ TN năm 2014
7	16/2014/QĐ.HĐQT	07/04/2014	Phê duyệt thiết kế bản vẽ thi công – dự toán. Công trình : Công ty CP DL-DV Hội An. Hạng mục : sửa chữa vệ sinh toàn khu 54 phòng – KSHA.
8	17/2014/QĐ.HĐQT	07/04/2014	Phê duyệt kế hoạch đấu thầu. Hạng mục : “sửa chữa vệ sinh toàn khu 54 phòng- Khách sạn Hội An”
9	18/2014/QĐ.HĐQT	08/04/2014	Chi trả cổ tức đợt 2-2013
10	19/2014/QĐ.HĐQT	29/04/2014	Phê duyệt kết quả đấu thầu. Hạng mục : “sửa chữa WC toàn khu 54 phòng – Khách sạn Hội An”
11	22/2014/NQ.HĐQT	02/06/2014	Nghị quyết HĐQT quý II/2014
12	23/2014/NQ.HĐQT	29/05/2014	Phê duyệt thiết kế bản vẽ thi công – dự toán. Công trình : Công ty CP DL-DV Hội An. Hạng mục : đồ rời nội thất 40 phòng – Khu 54 phòng Khách sạn Hội An
13	24/2014/NQ.HĐQT	29/05/2014	Phê duyệt kế hoạch đấu thầu. Công trình : Công ty CP DL-DV Hội An. Hạng mục : đồ rời nội thất 40 phòng – Khu 54 phòng Khách sạn Hội An
14	25/2014/QĐ.HĐQT	16/06/2014	Phê duyệt thiết kế bản vẽ thi công dự toán. Công trình : Công ty CP DL-DV Hội An. Hạng mục : Cải tạo nội thất phòng ngủ - Khu 36p – Khách sạn Hội An
15	26/2014/QĐ.HĐQT	16/06/2014	Phê duyệt kế hoạch đấu thầu. Công trình : Công ty CP DL-DV Hội An. Hạng mục : Cải tạo nội thất phòng ngủ. – Khu 36 phòng KS Hội An
16	27/2014/QĐ.HĐQT	16/06/2014	Phê duyệt kết quả đấu thầu. Hạng mục : Đồ rời nội thất 40 phòng – Khu 54 phòng Khách sạn Hội An.
17	28/2014/QĐ.HĐQT	08/07/2014	v/v phê duyệt kết quả đấu thầu. Hạng mục : cải tạo nội thất phòng ngủ - Khu 36 phòng Khách sạn Hội An
18	31/2014/QĐ.HĐQT	21/07/2014	v/v phê duyệt thiết kế bản vẽ thi công – dự toán. Hạng mục : cải tạo nhà ăn 2 tầng KS Hội An
19	32/2014/QĐ.HĐQT	22/07/2014	v/v phê duyệt kế hoạch đấu thầu hạng mục : cải tạo nhà ăn 2 tầng Khách sạn Hội An

# PHỤ LỤC

## Các Nghị quyết, quyết định của Hội đồng quản trị trong năm 2014

STT	Số NQ, QĐ	Ngày	Nội dung
20	33/2014/QĐ.HĐQT	02/08/2014	Nghị quyết Hội đồng quản trị quý II-2014
21	34/2014/QĐ.HĐQT	02/08/2014	v/v chốt danh sách cổ đông lấy ý kiến bằng văn bản.
22	35/QĐ.HĐQT	02/08/2014	v/v thành lập Chi hành Hội An River Beach
23	36/2014/QĐ.HĐQT	07/08/2014	Phê duyệt kết quả đấu thầu, gói thầu thi công xây dựng cải tạo khối nhà ăn 2 tầng – KS Hội An.
24	40/2014/QĐ.HĐQT	10/09/2014	v/v cử cán bộ đi công tác nước ngoài ông Lê Tiến Dũng
25	40a/2014/QĐ.HĐQT	19/09/2014	Quyết định về việc đổi tên Chi nhánh Hội An River Beach thành Hoi An River OASIS Beach.
26	41/NQ.HĐQT	29/09/2014	NQ ĐHCĐ Công ty CP DL-DV Hội An (Lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản)
27	43/2014/NQ.HĐQT	27/10/2014	Nghị quyết HĐQT quý III-2014
28	44/2014/NQ.HĐQT	05/11/2014	NQ HĐQT chi trả tạm ứng cổ tức đợt I -2014
29	45/2014/NQ.HĐQT	05/11/2014	Quyết định giải thể Chi nhánh Hội An River OASIS Resort
30	46/2014/QĐ.HĐQT	18/11/2014	v/v thành lập BQL dự án Khu nghỉ dưỡng Tam Thanh – Tam Kỳ
31	47/2014/QĐ.HĐQT	13/12/2014	v/v ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của BQL dự án Khu du lịch nghỉ dưỡng Tam Thanh – Tam Kỳ
32	49/2014/QĐ.HĐQT	30/12/2014	Nghị quyết HĐQT quý IV/2014



# HOIAN

TOURIST HOLDING COMPANY

**CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH - DỊCH VỤ HỘI AN**

Trụ sở chính: 10 Trần Hưng Đạo - TP. Hội An - Quảng Nam

Điện thoại: (510) 391 0885 Fax: (510) 391 1099

Website: [www.hoiantourist.com](http://www.hoiantourist.com) - Email: [info@hoiantourist.com](mailto:info@hoiantourist.com)